

## TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 55 .....	3
AL-RAHMAAN.....	3
(78 VERSES) .....	3
MERITS.....	3
VERSES 1 - 4 .....	5
VERSES 5 TO 12.....	7
VERSE 14 .....	10
VERSE 15 .....	11
VERSE 17 .....	12
VERSES 19 TO 22.....	13
VERSE 24 .....	14
VERSES 26 & 27 .....	15
VERSE 29.....	16
VERSE 31 .....	18
VERSE 33.....	19
VERSE 35.....	20
VERSE 37 .....	21
VERSE 39.....	22
VERSE 41 .....	23
VERSES 43 & 44 .....	24
VERSES 46 & 48 & 50 & 52.....	25
VERSE 54 & 56 & 58 .....	27
VERSE 60.....	28
VERSE 62.....	30
VERSE 64.....	33
VERSE 66 & 68.....	33

VERSES 70 & 72 & 74 & 76.....	34
VERSE 78.....	37

## CHAPTER 55

### AL-RAHMAAN

#### (78 VERSES)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

#### MERITS

محمد بن العباس، قال: حدثنا الحسن بن أحمد، عن محمد بن عيسى، عن يونس بن يعقوب، عن غير واحد، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: «سورة الرحمن نزلت فينا من أولها إلى آخرها».

Muhammad Bin Al-Abbas, from Al-Hassan Bin Ahmad, from Muhammad Bin Isa, from Yunus Bin Yaqaub, from another one,

(It has been narrated) from Abu Abdullah<sup>asws</sup>: 'Surah Al-Rahman was Revealed regarding us<sup>asws</sup>, from its beginning to its end.'<sup>1</sup>

الشيخ: بإسناده، عن علي بن مهزيار، عن محمد بن يحيى الخزاز، عن حماد بن عثمان، قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول: «يستحب أن تقرأ في دبر صلاة الغداة يوم الجمعة الرحمن، ثم تقول كلما قلت: فَيَأْتِي آلاءَ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ قلت: لا بشيء من آلائك رب أكذب».

Al-Sheykh, by his chain, from Ali Bin Mahziyar, from Muhammad Bin Yahya Al-Khazaz, from Hamaad Bun Uthman, said,

'I heard Abu Abdullah<sup>asws</sup> say: 'It is recommended for you to recite Al-Rahman during the Dawn Prayer on Friday, then whenever you say **[55:13] Which then of the Favours of your Lord will you two deny?** You should say, 'There is nothing from Your<sup>azwj</sup> Favours Lord<sup>azwj</sup> which I deny.'<sup>2</sup>

ابن بابويه: بإسناده، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: «لا تدعوا قراءة سورة الرحمن و القيام بها، فإنها لا تقر في قلوب المنافقين، و يأتي [بها ربه] يوم القيامة في صورة آدمي، في أحسن صورة، و أطيب ريح، حتى تقف من الله موقفا لا يكون أحد أقرب إلى الله منها، فيقول لها: من الذي كان يقوم بك في الحياة الدنيا، و يدمن قراءتك؟ فتقول: يا رب، فلان و فلان. فتبيض وجوههم، فيقول [لهم]: اشفعوا فيمن أحببتهم. فيشفعون، حتى لا يبقى لهم غاية [و لا أحد يشفعون له]، فيقول لهم: ادخلوا الجنة، و اسكنوا فيها حيث شئتم».

Ibn Babuwayh by his chain, from Abu Baseer,

(It has been narrated) from Abu Abdullah<sup>asws</sup>: 'Do not leave the recitation of Surah Al-Rahman and stand up by it, for it is not recited in the hearts of the hypocrites, and its Lord<sup>azwj</sup> will Bring it on the Day of Judgement in the form of a human being, of a beautiful face, and a sweet smell, until it is in a position near to Allah<sup>azwj</sup> such that none will be as closer to Allah<sup>azwj</sup> than it. He<sup>azwj</sup> will Say to it: 'Who was the one who used to stand up by you in the life of the world, and was habitually reading you?' It will say: 'O Lord<sup>azwj</sup>, so and so.' Their faces will be whitened. He<sup>azwj</sup> Will Say to them: 'Intercede for the ones that you love, until there will be no one remaining for them,

<sup>1</sup> تأويل الآيات 2: 630 / 1.

<sup>2</sup> التهذيب 3: 25 / 8.

not a single one that it will not intercede for. He<sup>azwj</sup> will Say to them: 'Enter the Paradise, and settle therein wherever you so feel like.'<sup>3</sup>

و عنه: عن أبيه (رحمه الله)، قال: حدثني سعد بن عبد الله، عن يعقوب بن يزيد، عن ابن أبي عمير، عن هشام، أو بعض أصحابنا، عن حدثه، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: «من قرأ سورة الرحمن، فقال عند كل آية قَبَائِيَّ آلاءِ رَبِّكُمَا تُكذِّبان: لا بشيء من آلائك رب أكذب، فإن قرأها ليلاً ثم مات شهيداً، وإن قرأها نهاراً ثم مات شهيداً».

And from him, from his father<sup>ar</sup>, from Sa'd Bin Abdullah, from Yaqoub Bin Yazeed, from Ibn Abu Umeyr, from Hisham, or one of the companions,

(It has been narrated) from Abu Abdullah<sup>asws</sup>: 'One who recites Surah *Al-Rahman*, he says during each Verse **[55:13] Which then of the Favours of your Lord will you two deny?** "There is nothing of Your<sup>azwj</sup> Favours, Lord<sup>azwj</sup> do I deny, and if he recites at night, then dies, he will die a martyr, and if he recites in the daytime, then dies, he will die a martyr.'<sup>4</sup>

ابن شهر آشوب: عن محمد بن المنذر، عن جابر بن عبد الله، قال: لما قرأ النبي (صلى الله عليه و آله) الرحمن على الناس سكتوا، فلم يقولوا شيئاً، فقال (صلى الله عليه و آله): «للجن كانوا أحسن جواباً منكم، لما قرأت عليهم قَبَائِيَّ آلاءِ رَبِّكُمَا تُكذِّبان، قالوا: لا بشيء من آلائك ربنا نكذب».

Ibn Shehr Ashub, from Muhammad Bin Al-Munzar, from Jabir Bin Abdullah who said,

'When Rasool-Allah<sup>saww</sup> recited (Surah) *Al-Rahman* on the people, they were silent, they did not say a thing. He<sup>saww</sup> said to the Jinn: 'That was a good answer for you.' When he<sup>saww</sup> recited to them **[55:13] Which then of the Favours of your Lord will you two deny?** They said, 'There is nothing from Your<sup>azwj</sup> Favours Lord<sup>azwj</sup> do we deny.'<sup>5</sup>

و من (خواص القرآن): روي عن النبي (صلى الله عليه و آله)، أنه قال: «من قرأ هذه السورة رحم الله ضعفه، و أدى شكر ما أنعم عليه، و من كتبها و علقها عليه هون الله عليه كل أمر صعّب، و إن علقته على من به رمد برىء».

And from *Khawaas Al-Quran* –

It has been reported from the Prophet<sup>saw</sup> having said: 'One who recites this Chapter, Allah<sup>azwj</sup> will have Mercy on him in his old age, and Thank him by Giving Bounties to him. And the one who writes it and attaches it to himself (Amulet), Allah<sup>azwj</sup> will make all his difficult affairs to be easy and his will be away from eye problems.'<sup>6</sup>

و قال الصادق (عليه السلام): «من كتبها و علقها على الأرمذ زال عنه، و إذا كتبت جميعاً على حائط البيت منعت الهوام منه بإذن الله تعالى».

And Al-Sadiq<sup>asws</sup> said: 'One who writes it and attaches it to himself will have his eye problems pass away from him, and if he writes it all on the walls of the house, it will prevent the vermin (pests or insects) from these by the Permission of Allah<sup>azwj</sup>'<sup>7</sup>

<sup>3</sup> ثواب الأعمال: 116.

<sup>4</sup> ثواب الأعمال: 116.

<sup>5</sup> المناقب: 1: 47.

<sup>6</sup> خواص القرآن: 52 «مخطوط»

<sup>7</sup> خواص القرآن: 9

## VERSES 1 - 4

الرَّحْمَنُ {1} عَلَّمَ الْقُرْآنَ {2} خَلَقَ الْإِنْسَانَ {3} عَلَّمَهُ الْبَيَانَ {4}

**[55:1] The Beneficent [55:2] Taught the Quran [55:3] Created the Human being [55:4] Taught him Al-Bayaan (the clarification)**

في مجمع البيان وروى أبو سعيد الخدرى عن النبي صلى الله عليه وآله ان عيسى بن مريم قال: الرحمن رحمن الدنيا، والرحيم رحيم الآخرة.

In *Majma UI Bayan* and narrated by Abu Saeed Al-Khudhry,

(It has been narrated) from the Holy Prophet<sup>saww</sup>: 'Verily Isa<sup>as</sup> Bin Maryam<sup>as</sup> said: **"The Beneficent"** is Beneficent in the world, and the **"Merciful"** is Merciful in the Hereafter'.<sup>8</sup>

وروى عن الصادق عليه السلام انه قال: الرحمن اسم خاص بصفة عامة والرحيم اسم عام بصفة خاصة.

And it has been narrated from Al-Sadiq<sup>asws</sup>: **"The Beneficent"** is a special Name with a general Description and **"the Merciful"** is a general Name with special Description'.<sup>9</sup>

قال الامام (عليه السلام): " الرحمن ": العاطف على خلقه بالرزق، لا يقطع عنهم مواد رزقه، وإن انقطعوا عن طاعته. " الرحيم " بعباده المؤمنين في تخفيفه عليهم طاعته وعباده الكافرين في الرفق بهم في دعائهم إلى موافقته.

The Imam<sup>asws</sup> said: **"The Beneficent"** – He<sup>azwj</sup> Gives sustenance to His creation which never gets cut off regardless of whether they are obedient to Him or not. **"The Merciful"** – For the believing servants, He<sup>azwj</sup> makes their obedience easy for them, and for the disbelieving servants approves their supplications.'

قال: وإن أمير المؤمنين (عليه السلام) قال: " الرحمن " هو العاطف على خلقه بالرزق. قال: ومن رحمته أنه لما سلب الطفل قوة النهوض والتعدي جعل تلك القوة في أمه، ورفقها عليه لتقوم بتربيته وحضانه، فان قسا قلب أم من الامهات أوجب تربية هذا الطفل - وحضانه - على سائر المؤمنين، ولما سلب بعض الحيوانات قوة التربية لاولادها، والقيام بمصالحها، جعل تلك القوة في الاولاد لتنهض حين تولد وتسير إلى رزقها المسبب لها.

He<sup>asws</sup> said: Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup> said: **"The Beneficent"** – He<sup>saww</sup> Gives sustenance to His<sup>azwj</sup> creation. It is His<sup>azwj</sup> Mercy that when a child does not yet have the strength to run around and acquire its sustenance, He<sup>saww</sup> Gives that strength to its mother so that she can look after the child. And if the mother does not look after the child then it becomes more than obligatory for the general Muslims to look after the child. Some animals have not been given this instinct to look after their young ones and so they start looking for their own sustenance very shortly after birth.<sup>10</sup>

الطبرسي: قال الصادق (عليه السلام): «البيان: الاسم الأعظم الذي علم به كل شيء».

<sup>8</sup> Tafseer Tafseer Noor Al Saqalayn CH 1 – H 53

<sup>9</sup> Tafseer Tafseer Noor Al Saqalayn CH 1 – H 54

<sup>10</sup> Tafseer Imam Hassan Al Askari<sup>asws</sup> – S 12

Al-Tabarsy – Al-Sadiq<sup>asws</sup> said: ‘*Al-Bayaan*’ is the Magnificent Name (الاسم الأعظم) by which everything can be known.’<sup>11</sup>

سعد بن عبد الله: عن إبراهيم بن هاشم، عن علي بن معيد، عن الحسين بن خالد، عن أبي الحسن الرضا (عليه السلام)، قال: سألته عن قول الله عز و جل: الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ، فقال: «إن الله عز و جل علم [محمدا] القرآن».

Sa'd Bin Abdullah from Ibrahim Bin Hashim, from Ali Bin Ma'bad, from Al-Husayn Bin Khalid,

‘Abu Al-Hassan Al-Reza<sup>asws</sup>, said, ‘I asked him<sup>asws</sup> about the Words of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[55:1] The Beneficent [55:2] Taught the Quran**, so he<sup>asws</sup> said: ‘Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic Taught Muhammad<sup>saww</sup> the Quran.’

قلت: خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ؟ قال: «ذاك علي بن أبي طالب (عليه السلام)، علمه بيان كل شيء مما يحتاج إليه الناس».

I said, ‘(What about) **[55:3] Created the Human being [55:4] Taught him Al-Bayaan?**’ He<sup>asws</sup> said: ‘That is Ali<sup>asws</sup> Bin Abu Talib<sup>asws</sup>, Taught him<sup>asws</sup> the clarification of everything from what the people would need from him<sup>asws</sup>.’<sup>12</sup>

ويؤيد هذا التأويل: ما رواه صاحب كتاب الاحتجاج بإسناده إلى عبد الله بن جعفر الحميري ذكر حديثا مسندا يرفعه إلى حماد اللحام قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: نحن والله نعلم ما في السموات والارض، وما في الجنة وما في النار، وما بين ذلك. قال حماد: فنهنت إليه النظر. فقال: يا حماد إن ذلك في كتاب الله يقولها ثلاثا، ثم تلا هذه الآية (ويوم نبعث في كل امة شهيدا عليهم من أنفسهم وجننا بك شهيدا على هؤلاء ونزلنا عليك الكتاب تبيانا لكل شيء وهدى ورحمة وبشرى للمسلمين). إنه من كتاب الله الذي فيه تبيان كل شيء. فمعنى قوله: إنه من كتاب الله (أي أن الذي نعلمه من كتاب الله) الذي فيه تبيان كل شيء يحتاج الناس إليه.

And what supports this explanation, is what has been reported by the author of the book Al-Ihtijaj by his chain to Abdullah Bin Ja'far Al-Humeyri with a chain going up to Hamaad Al-Haam who said that Abu Abdullah<sup>asws</sup> said: ‘We<sup>asws</sup>, by Allah<sup>azwj</sup>, know what is in the heavens and the earth, and what is in Paradise and what is in Hell, and what there is in between that.’ Hamaad said, ‘I looked towards him.’ He<sup>asws</sup> said: ‘O Hamaad, that is in the Book of Allah<sup>azwj</sup>, He<sup>asws</sup> has Spoken it three times.’ The he<sup>asws</sup> recited this Verse **[16:89] And on the day when We will raise up in every people a witness against them from among themselves, and bring you as a witness against these - and We have revealed the Book to you explaining clearly everything, and a Guidance and Mercy and Good News for those who submit** This is from the Book of Allah<sup>azwj</sup> in which is an explanation of all things.’ The meaning of his<sup>asws</sup> statement ‘This is from the Book of Allah<sup>azwj</sup>,’ meaning that they know it from the Book of Allah<sup>azwj</sup> in which is the explanation of everything that will be required by the people from them<sup>asws</sup>.<sup>13</sup>

ويعضده: ما رواه بحذف الاسناد مرفوعا إلى أبي حمزة الثمالي قال: قلت لمولاي علي بن الحسين عليه السلام: اسالك عن شيء تنفي به عني ما خامر نفسي. قال: ذاك إليك، قلت: أسالك عن الأول والثاني فقال: عليهما لعائن الله كلها مضيا والله مشركين كافرين بالله العظيم.

And what has been reported by the unbroken chain going up to Abu Hamza Al-Thumaly who said,

<sup>11</sup> مجمع البيان 9: 299.

<sup>12</sup> مختصر البصائر: 57.

<sup>13</sup> Taweel Al Ayaat – CH 55 H 3

'I said to my Master Ali<sup>asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>asws</sup>, 'I ask you<sup>asws</sup> about something, benefit me by it for my soul.' He<sup>asws</sup> said: 'That will be to you.' I said, 'I ask you<sup>asws</sup> about the first one and the second one.' He<sup>asws</sup> said: 'Curse of Allah<sup>azwj</sup> be on both of them for everything they have done. By Allah<sup>azwj</sup> they were Polytheists, unbelievers by Allah<sup>azwj</sup> the Magnificent.'

قال: قلت: يا مولاي والائمة منكم يحيون الموتى ويبرؤون الاكمه والابرص ويمشون على الماء؟ فقال عليه السلام: ما اعطى الله نبيا شيئا إلا اعطى محمدا صلى الله عليه وآله مثله، واعطاه ما لم يعطهم وما لم يكن عندهم، وكلما كان عند رسول الله صلى الله عليه وآله فقد اعطاه أمير المؤمنين ثم الحسن ثم الحسين، ثم إماما بعد إمام إلى يوم القيامة، مع الزيادة التي تحدث في كل سنة وفي كل شهر وفي كل يوم.

I said, 'My Master<sup>asws</sup>, and the Imams<sup>asws</sup> among you<sup>asws</sup> used to give life to the dead, and cured the blind and the leper and walked over the water.' He<sup>asws</sup> said: 'Allah<sup>azwj</sup> Has not Given the Prophets<sup>sa</sup> anything but has Given to Muhammad<sup>saww</sup> and his<sup>saww</sup> Progeny<sup>asws</sup> the like of it, and has Given them<sup>asws</sup> what was never Given to them<sup>as</sup> (Prophets) and is never going to be with them<sup>as</sup>, and all of this was with the Rasool-Allah<sup>saww</sup>, and he<sup>saww</sup> gave it to Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, then Al-Hassan<sup>asws</sup> and Al-Husayn<sup>asws</sup>, then to the Imam<sup>asws</sup> after Imam<sup>asws</sup> up to the Day of Judgement, and it increases by more every year, and every month, and every day.'<sup>14</sup>

## VERSES 5 TO 12

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ {5} وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ {6} وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ {7} أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانَ {8} وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ {9} وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ {10} فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ {11} وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ {12}

**[55:5] The sun and the moon follow a Reckoning [55:6] And the star and the tree both prostrate [55:7] And the sky, He elevated it, and He Placed the Scale [55:8] That you may not be inordinate in respect of the Scale [55:9] And keep up the weight with equity and do not be deficient in the measurement [55:10] And the earth, He has set it for the living creatures [55:11] Therein is fruit and palms having sheathed clusters, [55:12] And the grain with (its) husk and fragrance.**

علي بن إبراهيم، قال: حدثني أبي، عن الحسين بن خالد، عن أبي الحسن الرضا (عليه السلام)، في قوله تعالى: الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ، قال (عليه السلام): «الله علم [محمدا] القرآن». قلت: خَلَقَ الْإِنْسَانَ؟ قال: «ذلك أمير المؤمنين (عليه السلام)». قلت: عَلَّمَهُ أَنْبِيَاءَ؟ قال: «علمه تبيان كل شيء يحتاج الناس إليه». قلت: الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ، قال: «هما يعذبان». قلت: الشمس و القمر يعذبان؟ قال: «إن سألت عن شيء فاتقنه، إن الشمس و القمر آيتان من آيات الله، يجريان بأمره، مطيعان له، ضوءهما من نور عرشه، و جرمهما من جهنم،

Ali Bin Ibrahim said that it has been narrated from his father, from Al-Husayn Bin Khalid, from Abu Al-Hassan Bin Khalid,

'Abu Al-Hassan Al-Reza<sup>asws</sup>, regarding the Words of Allah<sup>azwj</sup> **[55:1] The Beneficent [55:2] Taught the Quran** said: 'Taught Muhammad<sup>saww</sup> the Quran.' I said, '(What about) **[55:3] Created the Human being?**' He<sup>asws</sup> said: 'That is Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>. I said, '(What about) **[55:4] Taught him Al-Bayaan (the clarification)?**' He<sup>asws</sup> said: 'Taught him<sup>asws</sup> the explanation of all things that the

<sup>14</sup> Taweel Al Ayaat – CH 36 – H 4

people would need from him<sup>asws</sup>. I said, **[55:5] The sun and the moon follow a Reckoning?** He<sup>asws</sup> said: 'They are both undergoing punishment.' I said, 'The sun and the moon are being punished?' He<sup>asws</sup> said: 'Let me<sup>asws</sup> ask you something. The sun and the moon are the Signs from the Signs of Allah<sup>azwj</sup>, they flow by His<sup>azwj</sup> Command, obedient to Him<sup>azwj</sup>, their illumination is from His<sup>azwj</sup> Throne, and their heat is from Hell.

فإذا كانت القيامة عاد إلى العرش نورهما، و عاد إلى النار جرمهما، فلا يكون شمس و لا قمر، و إنما عنا هما لعنهما الله، أليس قد روى الناس: أن رسول الله (صلى الله عليه و آله) قال: إن الشمس و القمر نوران [في النار]؟ قلت: بلى. قال: «و ما سمعت قول الناس: فلان و فلان شمسا هذه الأمة و نورهما؟ فهما في النار، و الله ما عنى غيرهما».

So when it will be the Day of Judgement, their Light would return to the Throne, and their heat would return to the Fire. So these are not the sun and the moon, but rather what is Meant is those two that have been Cursed by Allah<sup>azwj</sup>. Have not the people reported that Rasool-Allah<sup>saww</sup> has said that the sun and the moon are two lights in the Fire?' I said, 'Yes.' He<sup>asws</sup> said: 'Have you not heard the words of the people, 'That one and that one are the suns of this community and their light? They are both in the Fire, and that is what Allah<sup>azwj</sup> has Meant.

قلت: وَ النَّجْمُ وَ الشَّجَرُ يَسْجُدَانِ قَالَ: «النجم: رسول الله (صلى الله عليه و آله)، و لقد سماه الله في غير موضع، فقال: وَ النَّجْمُ إِذَا هَوَى، و قال: وَ عِلَامَاتٍ وَ بِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ، [فالعلامات: الأوصياء، و النجم: رسول الله (صلى الله عليه و آله)]. قلت: يَسْجُدَانِ؟ قال: «يعبدان».

I said, **[55:6] And the star and the tree both prostrate** He<sup>asws</sup> said: 'The star is Rasool-Allah<sup>saww</sup>, and Allah<sup>azwj</sup> has Called this in other places. He<sup>azwj</sup> Says **[53:1] I swear by the star when it goes down** and Says **[16:16] And landmarks; and by the stars they find the right way** The landmarks are the successors<sup>asws</sup>, and the star is Rasool-Allah<sup>saww</sup>. I said, **both prostrate?** He<sup>asws</sup> said: 'They both worship.'

قلت: وَ السَّمَاءَ رَفَعَهَا وَ وَضَعَ الْمِيزَانَ؟ قال: «السماء: رسول الله (صلى الله عليه و آله)، رفعه الله إليه، و الميزان: أمير المؤمنين (عليه السلام)، نصبه لخلقها». قلت: أَلَا تَطْعَمُوا فِي الْمِيزَانِ؟ قال: «لا تعصوا الإمام». قلت: [وَ أَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ؟ قال: «أقيموا الإمام بالعدل». قلت: وَ لَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ؟ قال: «لا تبخسوا الإمام حقه، و لا تظلموه».

I said, **[55:7] And the sky, He elevated it, and He Placed the Scale?** He<sup>asws</sup> said: 'The sky is Rasool-Allah<sup>saww</sup>, Allah<sup>azwj</sup> Raised him<sup>saww</sup> to Him<sup>azwj</sup>, and the Scale is Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, having Nominated him<sup>asws</sup> for His<sup>azwj</sup> creation.' I said, **[55:8] That you may not be inordinate in respect of the Scale?** He<sup>asws</sup> said: 'Do not be disobedient to the Imam<sup>asws</sup>.' I said, **[55:9] And keep up the weight with equity?** Establish the Imam<sup>asws</sup> by justice.' I said, **and do not be deficient in the measurement?** He<sup>asws</sup> said: 'Do not wrong the right of the Imam<sup>asws</sup> and do not oppress him<sup>asws</sup>.'

و قوله تعالى: وَ الْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ، قال: «للناس»، فيها فاكهة وَ النَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ قال: «يكبر ثمر النخل في القمع، ثم يطلع منه». و قوله تعالى: وَ الْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَ الرَّيْحَانُ، قال: «الحب: الحنطة و الشعير و الحبوب، و العصف: التين، و الريحان: ما يؤكل منه، و قوله تعالى: فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ، قال: «في الظاهر مخاطبة للجن و الإنس، و في الباطن فلان و فلان».

And His<sup>azwj</sup> Statement **[55:10] And the earth, He has set it for the living creatures** He<sup>asws</sup> said: 'To the people.' **[55:11] Therein is fruit and palms having sheathed clusters** He<sup>asws</sup> said: 'Fruit of the palm tree grows in the season, then comes out



from it.' And the Statement of the High **[55:12] And the grain with (its) husk and fragrance** He<sup>asws</sup> said: 'The grain of the wheat, and the barley, and the grain, and the fig, and the basil, and what is eaten from them.' And the Statement of the High **[55:13] Which then of the Favours of your Lord will you two deny?** He<sup>asws</sup> said: 'In its apparent it addresses the Jinn and the human, and in its hidden (it addresses) that one and that one.'<sup>15</sup>

و عنه، قال: حدثنا جعفر بن محمد بن مالك، عن الحسن بن علي بن مروان، عن سعيد بن عثمان، عن داود الرقي، قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام)، [عن قول الله عز و جل] الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ، قال: «يا داود، سألت عن أمر فاكتف بما يرد عليك، إن الشمس و القمر آيتان من آيات الله، يجريان بأمره، ثم إن الله ضرب ذلك مثلا لمن وثب علينا و هتك حرمتنا و ظلمنا حقنا، فقال: هما بحسبان، قال: هما في عذابي».

And from him, from Jafar Bin Muhammad Bin Maalik, from Al-Hassan Bin Ali Bin Marwan, Sa'eed Bin Uthman, from Dawood Al-Raqy, said,

'I asked Abu Abdullah<sup>asws</sup> about the Statement of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[55:5] The sun and the moon follow a Reckoning** He<sup>asws</sup> said: 'O Dawood, you have asked about an affair that I<sup>asws</sup> reply to you. The sun and the moon are two Signs from the Signs of Allah<sup>azwj</sup>, they are flowing by His<sup>azwj</sup> Command, then Allah<sup>azwj</sup> has Struck that example about those who pounced on us<sup>asws</sup> and deprived us<sup>asws</sup> our<sup>asws</sup> dignity and oppressed our<sup>asws</sup> rights.' He Said, '**follow a Reckoning**, He<sup>asws</sup> said: 'They are in punishment.'

قال: قلت: وَ النَّجْمُ وَ الشَّجَرُ يَسْجُدَانِ؟ قال: «النجم: رسول الله (صلى الله عليه و آله) و الشجر: أمير المؤمنين و الأئمة (عليهم السلام) لم يعصوا الله طرفة عين». قال: قلت: وَ السَّمَاءُ رَفَعَهَا وَ وَضَعَ الْمِيزَانَ؟ قال: «السماء: رسول الله (صلى الله عليه و آله)، قبضه الله ثم رفعه إليه وَ وَضَعَ الْمِيزَانَ وَ الميزان: أمير المؤمنين (عليه السلام)، و نصبه لهم من بعده». قلت: أَلَا تَطْعَمُوا فِي الْمِيزَانِ؟ قال: «لا تطعموا في الامام بالعصيان و الخلاف». قلت: وَ أَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَ لَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ؟ قال: «أطيعوا الإمام بالعدل، و لا تبخسوه في حقه».

I said, '**[55:6] And the star and the tree both prostrate**' He said: 'The star is Rasool-Allah<sup>saww</sup> and the tree is Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup> and the Imams<sup>asws</sup>, never were they<sup>asws</sup> disobedient to Allah<sup>azwj</sup> even for the blink of an eye.' I said, '**[55:7] And the sky, He elevated it,?**' He<sup>asws</sup> said: 'The sky is the Messenger of Allah<sup>saww</sup>, Allah<sup>azwj</sup> Captured him<sup>saww</sup>, then Raised him<sup>saww</sup> to Him<sup>azwj</sup> **and He Placed the Scale** and the Scale is the Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, and Nominated him<sup>asws</sup> after him<sup>saww</sup>.' I said, '**[55:8] That you may not be inordinate in respect of the Scale?**' He<sup>asws</sup> said: 'Do not be inordinate to the Imam<sup>asws</sup> by disobedience and opposition.' I said, '**[55:9] And keep up the weight with equity and do not be deficient in the measurement?**' He<sup>asws</sup> said: 'Follow the Imam<sup>asws</sup> by justice and do not usurp his<sup>asws</sup> rights.'<sup>16</sup>

**VERSE 13 (REPEATED IN VERSES 16, 18, 21, 23, 25, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 70, 73, 75 & 77)**

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ {13}

**[55:13] Which then of the Favours of your Lord will you two deny?**

<sup>15</sup> تفسير القمّي 2: 343

<sup>16</sup> تأويل الآيات 2: 2 / 632 .5

Ali Bin Ibrahim said that it has been narrated from his father, from Al-Husayn Bin Khalid, from Abu Al-Hassan Bin Khalid,

Abu Al-Hassan Al-Reza<sup>asws</sup>, regarding the Words of Allah<sup>azwj</sup> **[55:13] Which then of the Favours of your Lord will you two deny?** He<sup>asws</sup> said: 'In its apparent it addresses the Jinn and the human, and in its hidden (it addresses) that one and that one.<sup>17</sup>

محمد بن العباس، قال: حدثنا جعفر بن محمد بن مالك، عن الحسن بن علي بن مروان، عن سعيد بن عثمان، عن داود الرقي، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: «و قوله تعالى: قَبَائِلُ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ، أي بأي، نعمتي تكذبان بمحمد أم بعلي؟ فيهما أنعمت على العباد.»

Muhammad Bin Al-Abbas said that it has been narrated from Ja'far Bin Muhammad Bin Maalik, from Al-Hassan Bin Ali Bin Marwan, from Saeed Bin Uthman, from Dawood Al-Raqy,

'Abu Abdullah<sup>asws</sup> said: 'And the Words of the High **[55:13] Which then of the Favours of your Lord will you two deny?** Meaning, which of the two Favours will you deny, that of Muhammad<sup>saww</sup> or that of Ali<sup>asws</sup>? They<sup>asws</sup> are the Favours to the servants.<sup>18</sup>

## VERSE 14

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ {14}

**[55:14] He Created the human being from dry clay like the pottery**

It has been narrated to us Ahmad Bin Muhammad, from Al-Husayn Bin Mahboub who said that it was narrated to him from a Sheykh from the people of Medina called Bashar Ibn Abu Uqba, from Abu Ja'far<sup>asws</sup> and Abu Abdullah<sup>asws</sup>, said:

'Surely Allah<sup>azwj</sup> Created Muhammad<sup>saww</sup> from the clay from the jewel under the Throne, and that it was the clay that seeped from it that became a mountain, Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup> was from the clay that seeped from the clay of the Rasool-Allah<sup>saww</sup>. And it was the seepage from the clay of Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup> so that it became a mountain that was Our<sup>asws</sup> clay from the grace of the clay of Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, and it was the seepage from our<sup>asws</sup> clay that became a mountain for the clay of our<sup>asws</sup> Shias. Their hearts yearned for us<sup>asws</sup> and our<sup>asws</sup> hearts were merciful to them, like the mercy of the father to the son, and we<sup>asws</sup> are good to them and they are good to us<sup>asws</sup>, and the Rasool-Allah<sup>saww</sup> is good to us<sup>asws</sup> and we<sup>asws</sup> are good to him<sup>saww</sup>.<sup>19</sup>

حدثنا محمد بن عيسى عن ابي الحاج قال قال لى أبو جعفر عليه السلام يا ابا الحجاج ان الله خلق محمدا وآل محمد من طينة عليين وخلق قلوبهم من طينة فوق ذلك وخلق شيعتنا من طينة دون عليين وخلق قلوبهم من طينة عليين فقلوب شيعتنا من ابدان آل محمد وان الله خلق عدو آل محمد من طين سجين وخلق قلوبهم من طين اخبث من ذلك وخلق شيعتهم من طين دون طين سجين وخلق قلوبهم من طين سجين فقلوبهم من ابدان اولئك وكل قلب يحن إلى بدنه.

It has been narrated to us Muhammad Bin Isa, from Abu Al-Haaj who said:

<sup>17</sup> تفسير القمّي 2: 343

<sup>18</sup> تأويل الآيات 2: 2 / 633 .6

<sup>19</sup> Basaair Al Darajaat – P 1 CH 9 H 1

'Abu Ja'far<sup>asws</sup> said to me: 'O Abu Al-Hajaaj, surely Allah<sup>azwj</sup> Created the clay of Muhammad<sup>saww</sup> and the Progeny<sup>asws</sup> of Muhammad<sup>saww</sup> from the clay of *Illiyeen*, and Created their<sup>asws</sup> hearts from the clay higher than that, and Created our<sup>asws</sup> Shiah from the clay of other than *Illiyeen* and created their hearts from the *Illiyeen*. The hearts of our<sup>asws</sup> Shiah are from the bodies of the Progeny<sup>asws</sup> of Muhammad<sup>saww</sup>, and surely Allah<sup>azwj</sup> Created the enemies of the Progeny<sup>asws</sup> of Muhammad<sup>saww</sup> from the clay of *Sijjeen* and Created their hearts from clay worse than that, and Created their Shiah from clay other than the clay of *Sijjeen*, and Created their hearts from clay of *Sijjeen*. Their hearts are from the bodies of those ones, and every heart longs for its body.<sup>20</sup>

## VERSE 15

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَارٍ {15}

**[55:15] And Created the Jinn from smokeless fire.**

في عيون الاخبار في باب ما جاء عن الرضا عليه السلام من خبر الشامي وما سأل عنه أمير المؤمنين عليه السلام حديث طويل: وفيه سأله عن أسم أبي الجن، فقال: شومان وهو الذي خلق من مارج من نار

In Uyoon Al-Akhbar Al-Reza<sup>asws</sup> in the chapter of what has come from Al-Reza<sup>asws</sup> from the news of the Syrian and what he asked the Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup> in a lengthy Hadeeth, and in it he asked him<sup>asws</sup> about the name of the father of the Jinn. He<sup>asws</sup> said: 'Shumaan, and he is the one who was created from smokeless fire.'<sup>21</sup>

(تحفة الإخوان): بالإسناد، عن أبي بصير، عن الصادق (عليه السلام)، أنه قال: أخبرني عن خلق آدم (عليه السلام)، كيف خلقه الله تعالى، قال: «إن الله تعالى لما خلق نار السموم، وهي نار لا حر لها ولا دخان، فخلق منها الجان، فذلك معنى قوله تعالى: وَ الْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ السَّمُومِ، و سماه مارجا، و خلق منها زوجه و سماها مارجة، فواقعها فولدت الجان، ثم ولد الجان ولدا و سماه الجن، و منه تفرعت قبائل الجن، و منهم إبليس اللعين، و كان يولد للجان الذكر و الأنثى، و يولد الجن كذلك توأمين، فصاروا تسعين ألفا ذكرا و أنثى، و ازدادوا حتى بلغوا عدد الرمال».

In *Tohfat Al-Ikhwaan* by the chain, from Abu Baseer,

'I asked Al-Sadiq<sup>asws</sup>, 'Inform me about the creation of Adam<sup>as</sup>, how did Allah<sup>azwj</sup> the High Create him<sup>as?</sup>' He<sup>asws</sup> said: 'When Allah<sup>azwj</sup> the High, Created the poisonous fire, and it was a fire with no heat to it and no smoke. He<sup>azwj</sup> Created from it the Jinn. That is the Meaning of the Words of the High **[15:27] And the Jinn race, We had created before, from the fire of a scorching wind** and Called it *Marjaa*, and Created from it their females and Called them *Marjat*. They bore children, the *Jaan*, then the *Jaan* had children and Called them the *Jinn*, and from them is a tribe of the *Jinn* called *Tafra'at*, and from this tribe is Iblees<sup>la</sup>, the accursed, and the *Jaan* bore children, male and female, and the *Jinn* bore as well. They were all ninety thousand male and female, and increased to extent that they became as numerous as the number of grains of sand.'<sup>22</sup>

<sup>20</sup> Basaair Al Darajaat – P 1 CH 9 H 2

<sup>21</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 14

<sup>22</sup> تحفة الإخوان: 62 «مخطوط»

## VERSE 17

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ {17}

**[55:17] Lord of the two Easts and Lord of the two Wests**

ثم قال: و في رواية سيف بن عميرة، عن إسحاق بن عمار، عن أبي بصير، قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن قول الله: رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ قال: «المشرقين: رسول الله (صلى الله عليه وآله)، وأمير المؤمنين (عليه السلام)، والمغربين: الحسن والحسين (عليهما السلام)، [و في] أمثالهما تجري» فبأي آلاء ربكما تكذبان، قال: «برسول الله وأمير المؤمنين (عليهما السلام)».

Then said – and in the report of Sayf Bin Umeyr, from Is'haq Bin Amaar, from Abu Baseer who said,

'I asked Abu Abdullah<sup>asws</sup> regarding the Words of Allah<sup>azwj</sup> **[55:17] Lord of the two Easts and Lord of the two Wests** said: 'The two Easts are Rasool-Allah<sup>saww</sup>, and Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, and the two Wests are Al-Hassan<sup>asws</sup> and Al-Husayn<sup>asws</sup> and in these two examples flows **[55:18] Which then of the Favours of your Lord will you two deny?** With Rasool-Allah<sup>saww</sup> and Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>.<sup>23</sup>

الطبرسي في (الاحتجاج): عن الأصمغ بن نباتة، قال: خطبنا أمير المؤمنين (عليه السلام) على منبر الكوفة، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: «أيها الناس، سلوني فإن بين جوانحي علما» فقام إليه ابن الكواء، فقال: يا أمير المؤمنين، ما الذاريات ذروا؟ قال: «الرياح» قال: فما الحاملات وقرأ قال: «السحاب»، قال: فما الجاريات يسرا قال: «السفن» قال: فما المقسمات أمرا؟ قال: «الملائكة».

Al-Tabarsy, in Al-Ihtijaj, from Al-Asbagh Bin Nabata who said,

'Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup> preached to us upon the Pulpit of Al-Kufa. So he<sup>asws</sup> Praised Allah<sup>azwj</sup> and Extolled Him<sup>azwj</sup>, then said: 'O you people! Ask me<sup>asws</sup>, for between my<sup>asws</sup> ribs is Knowledge'. So Ibn Al-Kawa stood up and said, 'O Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, what is **[51:1 that which scatters far and wide?**' He<sup>asws</sup> said: The Wind'. He said, '**[51:2] Then those which are bearing the load?**' He<sup>asws</sup> said: 'The clouds'. He said, 'So what is **[51:3] Then those that glide easily?**' He<sup>asws</sup> said: 'The ships'. He said, 'So what are **[51:4] Then those who distribute Blessings by Our command?**' He<sup>asws</sup> said: 'The Angels'.

قال: يا أمير المؤمنين، وجدت كتاب الله ينقض بعضه بعضا، قال: «تكلتك أمك يا بن الكواء، كتاب الله يصدق بعضه بعضا، ولا ينقض بعضه بعضا، فسل عما بدا لك؟» قال: يا أمير المؤمنين، سمعته يقول: رَبُّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ وَ قَالَ فِي آيَةِ أُخْرَى: رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ، وَ قَالَ فِي آيَةِ أُخْرَى: رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ.

He said, 'O Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, I have found in the Book of Allah<sup>azwj</sup> (Verses) which invalidate each other'. He<sup>asws</sup> said: 'May your mother be bereft of you, O Ibn Al-Kawa! The Book of Allah<sup>azwj</sup>, (Verses) ratify each other, and do not invalidate each other, so ask whatever comes to you'. He said, 'O Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>! I heard Him<sup>azwj</sup> Saying **[70:40] I swear by the Lord of the Easts and the Wests**, and He<sup>azwj</sup> Said in another Verse **[55:17] Lord of the two Easts and Lord of the two Wests**, and Said in another Verse **[26:28] He said: The Lord of the East and the West**'.

<sup>23</sup> تفسير القمي 2: 344

قال: «ثكلتك أمك يا بن الكواء، هذا المشرق و هذا المغرب، [و أما] قوله: رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَ رَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ فَإِن مَشَرَكَ الشِّتَاءِ عَلَى حِدَّةٍ، وَ مَشَرَكَ الصَّيْفِ عَلَى حِدَّةٍ، أَمَا تَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْ قَرَبِ الشَّمْسِ وَ بَعْدَهَا؟ وَ أَمَا قَوْلُهُ: بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَ الْمَغَارِبِ فَإِن لَهَا ثَلَاثَ مِائَةٍ وَ سِتِّينَ بَرَجًا، تَطْلُعُ كُلُّ يَوْمٍ مِنْ بَرَجٍ وَ تَغْرُبُ فِي آخِرِهِ، فَلَا تَعُودُ إِلَيْهِ إِلَّا مِنْ قَابِلٍ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ».

He<sup>asws</sup> said: 'May your mother be bereft of you, O Ibn Al-Kawa! This is the east and this is the west. And as for His<sup>azwj</sup> Words **[55:17] Lord of the two Easts and Lord of the two Wests**, so it is the east of the winter upon a limit, and east of the summer upon a limit. But do you not recognise that from the nearness of the sun and its remoteness? And as for His<sup>azwj</sup> Words **[70:40] I swear by the Lord of the Easts and the Wests**, so it has for it three hundred and sixty constellations, (the sun is) emerging from each constellation and setting in another. So it does not return to it except from a meeting in that particular day'.<sup>24</sup>

## VERSES 19 TO 22

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ {19} بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ {20} فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ {21} يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَ الْمَرْجَانُ {22}

**[55:19] He United the two seas so they meet [55:20] Between them is a barrier which they do not violate [55:21] Which then of the Favours of your Lord will you two deny? [55:22] There come forth from them pearls and rubies**

ابن بابويه، قال: حدثني أبي (رضي الله عنه)، قال: حدثنا سعد بن عبد الله، عن القاسم بن محمد الأصبهاني، عن سليمان بن داود المنقري، عن يحيى بن سعيد القطان، قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول في قوله عز و جل: مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ، قال: «علي و فاطمة (عليهما السلام) بحران من العلم عميقان، لا يبغى أحدهما على صاحبه، يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَ الْمَرْجَانُ الْحَسَنُ وَ الْحَسِينُ (عليهما السلام)».

Ibn Babuwayh said it has been narrated from his father, from Sa'd Bin Abdullah, from Al-Qasim Bin Muhammad Al-Asbahany, from Suleyman Bin Dawood Al-Munqary, from Yahya Bin sa'eed Al-Qataan who said,

'I hear Abu Abdullah<sup>asws</sup> say regarding the Words of Mighty and Majestic **[55:19] He United the two seas so they meet [55:20] Between them is a barrier which they do not violate**, he<sup>asws</sup> said: 'Ali<sup>asws</sup> and Fatima<sup>asws</sup> are two deep oceans of knowledge, they do not cross over on to each other, [55:22] There come forth from them pearls and rubies Al-Hassan<sup>asws</sup> and Al-Husayn<sup>asws</sup>'.<sup>25</sup>

و عنه: عن علي بن مخلد الدهان، عن أحمد بن سليمان، عن إسحاق بن إبراهيم الأعمش، عن كثير بن هشام، عن كههم بن الحسن، عن أبي السليل، عن أبي ذر (رضي الله عنه)، في قوله عز و جل: مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ، قال: علي و فاطمة (عليهما السلام)، يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَ الْمَرْجَانُ الْحَسَنُ وَ الْحَسِينُ (عليهما السلام)، فمن رأى مثل هؤلاء الأربعة: علي و فاطمة و الحسن و الحسين (عليهم السلام)؟ لا يحبهم إلا مؤمن، و لا يبغضهم إلا كافر، فكونوا مؤمنين بحب أهل البيت، و لا تكونوا كفارا يبغضهم فتلقوا في النار.

And from him, from Ali Bin Mukhald Al-Dahaan, from Ahmad Bin Suleyman, from Is'haq Bin Ibrahim Al-Amsh, from Kaseer Bin Hisham, from Khams Bin Al-Hasan, from Abu Al-Suleyl,

<sup>24</sup> (الاحتجاج: 259)

<sup>25</sup> الخصال: 96 /65

'Abu Dharr<sup>ar</sup>, regarding the Words of Mighty and Majestic **[55:19] He United the two seas so they meet** said: 'Ali<sup>asws</sup> Fatima<sup>asws</sup>, **[55:22] There come forth from them pearls and rubies** Al-Hassan<sup>asws</sup> and Al-Husayn<sup>asws</sup>, Who has seen the like of those four – Ali<sup>asws</sup> and Fatima<sup>asws</sup> and Al-Hassan<sup>asws</sup> and Al-Husayn<sup>asws</sup>? None will love them<sup>asws</sup> except a believer, and none will hate them<sup>asws</sup> except an infidel. So become Believers by the love for the People<sup>asws</sup> of the Household<sup>asws</sup>, and do not become infidels by hating them<sup>asws</sup> for you will be received in the Fire.'<sup>26</sup>

محمد بن العباس، قال: حدثنا محمد بن أحمد، عن محفوظ بن بشير، عن عمرو بن شمر، عن جابر الجعفي، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، في قول الله عز و جل: مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ، قال: «علي و فاطمة (عليهما السلام)» بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ قال: «لا يبغى علي على فاطمة، و لا فاطمة تبغى على علي». يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَ الْمَرْجَانُ، قال: «الحسن و الحسين (عليهما السلام)».

Muhammad Bin Al-Abbas, from Muhammad Bin Ahmad, from Mahfouz Bin Basheer, from Amro Bin Shimr, from Jabir Al-Ju'fy,

'Abu Abdullah<sup>asws</sup> regarding the Words of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[55:19] He United the two seas so they meet**, he<sup>asws</sup> said: 'Ali<sup>asws</sup> and Fatima<sup>asws</sup>'. **[55:20] Between them is a barrier which they do not violate**, he<sup>asws</sup> said: 'Neither does Ali<sup>asws</sup> do injustice against Fatima<sup>asws</sup>, nor does Fatima<sup>asws</sup> do injustice against Ali<sup>asws</sup>.' **[55:22] There come forth from them pearls and rubies**, he<sup>asws</sup> said: 'Al-Hassan<sup>asws</sup> and Al-Husayn<sup>asws</sup>'.<sup>27</sup>

عبد الله بن جعفر الحميري: عن جعفر بن محمد، عن أبيه، عن علي (عليهم السلام)، قال: يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَ الْمَرْجَانُ، قال: «من ماء السماء و من ماء البحر، فإذا أمطرت فتحت الأصداف أفواهاها في البحر، فيقع فيها من الماء المطر، فتخرج اللؤلؤ الصغيرة من القطرة الصغيرة، و اللؤلؤة الكبيرة من القطرة الكبيرة».

Abdullah Bin Ja'far Al-Humeyri,

(It has been narrated) from Ja'far Bin Muhammad<sup>asws</sup>, from his<sup>asws</sup> father<sup>asws</sup>, from Ali<sup>asws</sup> having said: '**[55:22] There come forth from them pearls and rubies**, he<sup>asws</sup> said: 'From water (vapour) of the sky and water of the sea. So when it rains, the shells open their mouths in the sea, and there occur in them from the water of the rain, and there come out the small pearls from the small drops, and the large pearls from the large drops'.<sup>28</sup>

## VERSE 24

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ {24}

**[55:24] And for Him are the neighbourhood of the facilities in the sea, like the banners**

ابن بابويه: بإسناده، عن علي (عليه السلام)، في قوله تعالى: وَ لَهُ الْجَوَارِ الْمُنشآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ قال: السفن.

Ibn Babuwayh, by his chain,

<sup>26</sup> تأويل الآيات 2: 14 / 636

<sup>27</sup> تأويل الآيات 2: 11 / 635

<sup>28</sup> قرب الإسناد: 64.

'Ali<sup>asws</sup> regarding the Words of the High [55:24] **And for Him are the neighbourhood of the facilities in the sea, like the banners**, he<sup>asws</sup> said: 'The ships.'<sup>29</sup>

## VERSES 26 & 27

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ {26} وَيَبْقَى وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ {27}

**[55:26] Everyone upon it is mortal [55:27] And will Remain the Face of your Lord, with the Majesty and the Honour**

و قال علي بن الحسين (عليهما السلام): «نحن الوجه الذي يؤتى الله منه».

And Ali Bin Al-Husayn<sup>asws</sup> said: 'We<sup>asws</sup> are the Face which Allah<sup>azwj</sup> has Given from Himself<sup>azwj</sup>'<sup>30</sup>.

محمد بن يعقوب: عن محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن علي بن النعمان، عن سيف بن عميرة، عن ذكره، عن الحارث بن المغيرة النصري، قال: سئل أبو عبد الله (عليه السلام) عن قول الله تبارك و تعالى: كَلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ، فقال: «ما يقولون فيه؟» قلت: يقولون يهلك كل شيء إلا وجه الله. فقال: «سبحان الله! لقد قالوا قولا عظيما، إنما عنى بذلك وجه الله الذي يؤتى منه».

Muhammad Bin Yaqoub from Muhammad Bin Yahya, from Ahmad Bin Muhammad Bin Isa, from Ali bi Al-No'man, from Sayf bin Umeyra, from Al-Haris Bin Al-Mugeira Al-Nasry who said,

'I asked Abu Abdullah<sup>asws</sup> about the Words of Allah<sup>azwj</sup> Blessed and High [28:88] **Everything will perish except for His Face** said: 'What are they saying about this?' I said, 'Everything will be destroyed except the Face of Allah<sup>azwj</sup>.' He<sup>asws</sup> said: 'Glory be to Allah<sup>azwj</sup>! They are speaking a great word, but rather, what is meant by that Face of Allah<sup>azwj</sup> is the one<sup>asws</sup> Given from him<sup>azwj</sup>'<sup>31</sup>.

وعنه: عن محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن محمد بن سنان، عن أبي سلام النحاس، عن بعض أصحابنا، عن أبي جعفر (عليه السلام)، قال: «نحن المثاني التي أعطها الله نبينا محمدا (صلى الله عليه و آله)، و نحن وجه الله، نتقلب في الأرض بين أظهركم، و نحن عين الله في خلقه، و يده المبسوطة بالرحمة على عباده، عرفنا من عرفنا، و جهلنا من جهلنا و إمامة المتقين».

And from him, from Muhammad Bin Yahya, from Ahmad Bin Muhammad Bin Isa, from Muhammad Bin Sinan, from Abu Salaam Al-Nahaas, from one of our companions,

Abu Ja'far<sup>asws</sup> said: 'We<sup>asws</sup> are the double (المثاني) which Allah<sup>azwj</sup> has Given to our Prophet Muhammad<sup>saww</sup>, and we<sup>asws</sup> are the Face of Allah<sup>azwj</sup>, we<sup>asws</sup> have appeared in the earth among you, and we<sup>asws</sup> are the Eye of Allah<sup>azwj</sup> in His<sup>azwj</sup> creation, and His<sup>azwj</sup> Hand stretched out by Mercy to His<sup>azwj</sup> servants. The one who has recognized us<sup>asws</sup>, has recognized us<sup>asws</sup>, and one who is ignorant of us<sup>asws</sup>, is ignorant of us<sup>asws</sup>, and we<sup>asws</sup> are the Imams<sup>asws</sup> of the pious.'<sup>32</sup>

<sup>29</sup> عيون أخبار الرضا (عليه السلام) 2: 300 / 66.

<sup>30</sup> تفسير القمي 2: 345.

<sup>31</sup> الكافي 1: 1 / 111.

<sup>32</sup> الكافي 1: 3 / 111.

في عيون الاخبار في باب ما جاء عن الرضا عليه السلام في التوحيد حديث طويل وفيه: فقلت: يا بن رسول الله فما معنى الخبر الذي رووه أن ثواب لا اله الا الله النظر إلى وجهه الله تعالى؟ فقال عليه السلام: يا ابا الصلت من وصف الله عزوجل بوجه كالوجه فقد كفر، ولكن وجهه الله أنبياءه وحججه صلوات الله عليهم، الذين بهم يتوجه إلى الله عزوجل وإلى دينه ومعرفته، وقال الله عزوجل: " كل من عليها فان \* ويبقى وجه ربك " وقال عزوجل: " كل شيء هالك الا وجهه " فالنظر إلى انبياء الله تعالى ورسوله وحججه عليهم السلام في درجاتهم ثواب عظيم للمؤمنين يوم القيامة، وقد قال النبي صلى الله عليه وآله: من ابغض أهل بيتي وعترتي لم يرني ولم أره يوم القيامة.

In Uyoon Al-Akhbaar Al-Reza<sup>asws</sup> in the chapter what has come from Al-Reza<sup>asws</sup> regarding the Divine Unity, a lengthy Hadeeth, and in it, it was said to him<sup>asws</sup>, 'O son<sup>asws</sup> of Rasool-Allah<sup>saww</sup>, what is the meaning of the news which has been reported for the Reward of "There is no god but Allah<sup>azwj</sup>", the looking at the Face of Allah<sup>azwj</sup>? He<sup>asws</sup> said: 'O Abu Salt, whoever characterizes Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic with a face like the faces has blasphemed, but the Face of Allah<sup>azwj</sup> are His<sup>azwj</sup> Prophets<sup>sa</sup> and His<sup>azwj</sup> Proofs by whom attention is paid to Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic and on His<sup>azwj</sup> Religion and His<sup>azwj</sup> recognition, and Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic Says [55:26] Everyone upon it is mortal [55:27] And will Remain the Face of your Lord, with the Majesty and the Honour and the Mighty and Majestic Says [28:88] Everything will perish except for His Face In looking at the Prophets<sup>sa</sup> of Allah<sup>azwj</sup> the High and His<sup>azwj</sup> Rasools<sup>sa</sup> and His<sup>azwj</sup> Proofs<sup>asws</sup> in their levels is a great Reward for the believers on the Day of Judgement, and the Prophet<sup>saww</sup> said: 'Whosoever hates the members of my<sup>saww</sup> Household, and my<sup>saww</sup> Progeny<sup>asws</sup>, will never see me<sup>saww</sup> and I<sup>saww</sup> will never see him on the Day of Judgement.'<sup>33</sup>

في كتاب الاحتجاج للطبرسي (ره) عن امير المؤمنين عليه السلام حديث طويل وفيه: واما قوله: " كل شيء هالك الا وجهه " فالمراد كل شيء هالك الا دينه لان من المحال ان يهلك الله كل شيء ويبقى الوجه هو اجل واعظم من ذلك وانما يهلك من ليس منه، الا ترى انه قال " كل من عليها فان \* ويبقى وجه ربك " ففصل بين خلقه ووجهه،

In the book Al-Ihtijaj Al-Tabarsy

'Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, in a lengthy Hadeeth, and in it he<sup>asws</sup> said: 'And as for His<sup>azwj</sup> Words [28:88] Everything will perish except for His Face What is meant by it is that everything will perish except for His<sup>azwj</sup> Religion (us<sup>asws</sup>), because it is from the impossibilities that Allah<sup>azwj</sup> will Cause everything to perish and for His<sup>azwj</sup> Face to remain. He<sup>azwj</sup> is more Majestic and Greater than that, that He<sup>azwj</sup> would destroy one who is not from Him<sup>azwj</sup>. Have you not seen that He<sup>azwj</sup> has [55:26] Everyone upon it is mortal [55:27] And will Remain the Face of your Lord, with the Majesty and the Honour. He<sup>azwj</sup> Differentiated between His<sup>azwj</sup> creatures and His<sup>azwj</sup> Face.'<sup>34</sup>

## VERSE 29

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ {29}

[55:29] All those who are in the skies and the earth ask Him; every day He is in Splendour

<sup>33</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 23

<sup>34</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 26



في اصول الكافي خطبة مروية عن امير المؤمنين عليه السلام وفيها: الحمد لله الذي لا يموت ولا تنقضي عجائبه، لانه كل يوم هو في شأن.

In Usool Al-Kafi a sermon has been reported,

‘Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, and in it is: ‘Praise be to Allah<sup>azwj</sup> Who neither dies, nor do His<sup>azwj</sup> Wonders ever cease, because **[55:29] every day He is in Splendour**.<sup>35</sup>

الشيخ في (مجالسه) قال: أخبرنا جماعة، عن أبي المفضل، قال: حدثنا الفضل بن محمد بن المسيب أبو محمد الشعراي البيهقي بجرجان، قال: حدثنا هارون بن عمرو بن عبد العزيز بن محمد أبو موسى المجاشعي، قال: حدثني محمد بن جعفر بن محمد (عليهما السلام)، قال: حدثنا أبي أبو عبد الله (عليه السلام)، قال المجاشعي: وحدثنا الرضا علي بن موسى (عليه السلام)، عن أبيه موسى، عن أبيه أبي عبد الله جعفر بن محمد، عن آبائه، عن علي (عليهم السلام)، قال: «إن النبي (صلى الله عليه وآله) قال: قال الله تعالى: كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ، فإن من شأنه أن يغفر ذنبا، ويفرج كربا، ويرفع قوما و يضع آخرين».

Al-Sheykh in his Majaalises said that it has been narrated from Abu Al-Mufazzal, from Al-Fazl Bin Muhammad Bin Al-Musayab Abu Muhammad Al-Sha'rani Al-Bayhaqi Bijarjan,, from Haroun Bin Amro Bin Abdul Aziz Bin Muhammad Abu Musa Al-Majashi,

‘Muhammad<sup>asws</sup> Bin Ja’far<sup>asws</sup> Bin Muhammad<sup>asws</sup> in a Hadeeth of Abu Abdullah<sup>asws</sup>. Al-Maj’ashy said that it has also been narrated from Al-Reza<sup>asws</sup> Bin Musa<sup>asws</sup>, from his<sup>asws</sup> father Musa<sup>asws</sup>, from his<sup>asws</sup> father Abu Abdullah<sup>asws</sup> Ja’far<sup>asws</sup> Bin Muhammad<sup>asws</sup>, from his<sup>asws</sup> forefathers<sup>asws</sup>, from Ali<sup>asws</sup> that Rasool-Allah<sup>saww</sup> said: ‘Allah<sup>azwj</sup> Said **[55:29] every day He is in Splendour** From among His<sup>azwj</sup> Splendour is that He<sup>azwj</sup> Forgives the sins, and Rescues from distress, and Elevates a people and Abases another.’<sup>36</sup>

علي بن إبراهيم: يَسْئَلُهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ قال: يحيي و يميت، و يرزق و يزيد و ينقص.

Ali Bin Ibrahim (Tafseer Qummi) - **[55:29] All those who are in the skies and the earth ask Him; every day He is in Splendour**, said, ‘He<sup>azwj</sup> Causes to live, and to die, and Gives Sustenance, and Increases, and Decreases’.<sup>37</sup>

في كتاب المناقب لابن شهر آشوب وقال المسيب بن نجية الفزاري وسليمان بن صرد الخزاعي للحسن بن علي عليهما السلام: ما ينقضي تعجبنا منك، بايعة معاوية ومعك أربعون ألف مقاتل من الكوفة سوى أهل البصرة والحجاز؟ فقال الحسن عليه السلام: قد كان ذلك فما ترى الآن؟ قال: والله أرى أن ترجع لانه نقض فقال: يا مسيب ان الغدر لاخير فيه ولو أردت لما فعلت،

In the book Manaqib of Ibn Sher Aashub, Al-Musayab Bin Najiya Al-Farai and Suleyman Bin Sard Al-Khazaie,

Who said to Al-Hasan Bin Ali<sup>asws</sup>, ‘We never cease to be surprised from your<sup>asws</sup>, allegiance to Muawiya, and with you<sup>asws</sup> are forty thousand soldiers from Al-Kufa and the same from Basra and Al-Hijaz?’ Al-Hassan<sup>asws</sup> said: ‘That was what it used to be. So what do you see now?’ He said, ‘By Allah<sup>azwj</sup>, I see them turning because they have ceased (to support). He<sup>asws</sup> said: ‘O Musayyab, this is the treachery of the last resort in them, and had they wanted to, they would have acted.’

<sup>35</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 29

<sup>36</sup> الأمالي 2: 135

<sup>37</sup> تفسير القمي 2: 345

فقال حجر بن عدى: أما والله لو دددت انك مت في ذلك اليوم وامتتنا معك ولم نر هذا اليوم، فانا رجعنا راغبين بما كرهنا، ورجعوا مسرورين بما أحبوا، فلما خلا به الحسن عليه السلام قال: يا حجر قد سمعت كلامك في مجلس معاوية وليس كل انسان يحب ما تحب ولا رأيه كراييك، واني لم أفعل ما فعلت الا ابقاءا عليكم، والله تعالى كل يوم هو في شأن.

So Hujr Bin Adayy said, 'By Allah<sup>azwj</sup>, I wish you<sup>asws</sup> had died this day and we would have (also) died with you<sup>asws</sup>, and never had to see this day. They are returning wishing what is abhorrent to us, and I return happy with your<sup>asws</sup> love.' When there was no one else with Al-Hassan<sup>asws</sup>, He<sup>asws</sup> said: 'O Hujr! Did you hear their speech in their sittings with Muawiya, and not every person loves what you love, nor does everyone share your opinion, and I<sup>asws</sup> would never have done what I<sup>asws</sup> did except for your survival, and by Allah<sup>azwj</sup> **[55:29] every day He is in Splendour**'.<sup>38</sup>

## VERSE 31

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيَّةَ الثَّقَلَانِ {31}

**[55:31] Soon We shall Deal with you (with) the two weighty things!**

محمد بن العباس، قال: حدثنا الحسين بن أحمد، عن محمد بن عيسى، عن يونس، عن هارون ابن خارجة، عن يعقوب بن شعيب، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، في قوله عز و جل: سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيَّةَ الثَّقَلَانِ، قال: «الثقلان: نحن و القرآن».

Muhammad Bin Al-Abbas said that it has been narrated from Al-Husayn Bin Ahmad, from Muhammad Biin Isa, from Yunus, from Haroun Ibn Jariya, from Yaqoub Bin Shuaib,

'Abu Abdullah<sup>asws</sup> regarding the Words of the Mighty and Majestic **[55:31] Soon We shall Deal with you (with) the two weighty things!** He<sup>asws</sup> said: 'The two weighty things – Us<sup>asws</sup> and the Quran'.<sup>39</sup>

علي بن إبراهيم، قوله تعالى: سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيَّةَ الثَّقَلَانِ، قال: قال: «نحن و كتاب الله، و الدليل على ذلك قول رسول الله (صلى الله عليه و آله): إني تارك فيكم الثقلين، كتاب الله و عترتي أهل بيتي».

Ali Bin Ibrahim –

Regarding the Words of the High **[55:31] Soon We shall Deal with you (with) the two weighty things!** Said, 'He<sup>asws</sup> said: 'We<sup>asws</sup> and the Book of Allah<sup>azwj</sup>. And the evidence for that are the words of Rasool-Allah<sup>saww</sup>: 'I<sup>saww</sup> am leaving among you the two weighty things (الثقلين), Book of Allah<sup>azwj</sup> and my<sup>saww</sup> Family, the People<sup>asws</sup> of my<sup>saww</sup> Household'.<sup>40</sup>

و عنه: عن عبد الله بن محمد بن ناجية، عن مجاهد بن موسى، عن ابن مالك، عن حجام بن عطية، عن أبي سعيد الخدري، قال: قال النبي (صلى الله عليه و آله): «إني تارك فيكم الثقلين، أحدهما أكبر من الآخر، كتاب الله حبل ممدود من السماء إلى الأرض، و عترتي أهل بيتي، لن يفترقا حتى يردا علي الحوض».

And from him from Abdullah Bin Muhammad Bin Najiya, from Mujahid Bin Musa, from Ibn Maalik, from Hajaam Bin Atiya, from Abu Saeed Al-Khuzry who said that,

<sup>38</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 31

<sup>39</sup> تأويل الآيات 2: 17 /637

<sup>40</sup> تفسير القمي 2: 345.

The Prophet<sup>saww</sup> said: 'I<sup>saww</sup> am leaving among you **the two weighty things** (الثقلين), one of whom is greater than the other, the Book of Allah<sup>azwj</sup>, a strong rope extended from the sky to the earth, and my<sup>saww</sup> Progeny<sup>asws</sup>, the People<sup>asws</sup> of my<sup>saww</sup> Household. They will not separate until their return to me<sup>saww</sup> at the Fountain.'<sup>41</sup>

الدليمي، و أبو الحسن محمد بن شاذان، عن زيد بن ثابت، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه و آله): «إني تارك فيكم الثقلين: كتاب الله، و علي بن أبي طالب، و علي أفضل لكم من كتاب الله، لأنه مترجم لكم عن كتاب الله».

Al-Daylami, and Abu Al-Hassan Muhammad Bin Shazaan, from Zayd Bin Thabit who said that:

'The Rasool Allah<sup>saww</sup> said: 'I<sup>saww</sup> am leaving behind among you two weighty things (الثقلين) – the Book of Allah<sup>azwj</sup> and Ali<sup>asws</sup> Bin Abu Talib<sup>asws</sup>. And, Ali<sup>asws</sup> is higher for you than the Book of Allah, because he<sup>asws</sup> is an explainer for you about the Book of Allah<sup>azwj</sup>.<sup>42</sup>

## VERSE 33

يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا ۚ لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ {33}

**[55:33] O assembly of the Jinn and the Humans! If you are able to penetrate the diameter of the skies and the earth, then penetrate; you will not penetrate except with authority**

علي بن إبراهيم، قال: حدثني أبي، عن محمد بن أبي عمير، عن منصور بن يونس، عن عمرو ابن أبي شيبة، عن أبي جعفر (عليه السلام)، قال: سمعته يقول ابتداء منه: «إن الله إذا بدا له أن يبين خلقه و يجمعهم لما لا بد منه، أمر مناديا ينادي، فيجتمع الإنس و الجن في أسرع من طرفة عين، ثم أذن لسماء الدنيا فتنزل، و كان من وراء الناس، و أذن للسماء الثانية فتنزل، و هي ضعف التي تليها، فإذا رآها أهل السماء الدنيا، قالوا: جاء ربنا. قالوا: [لا] و هو أت، - يعني أمره - حتى تنزل كل سماء، [تكون] واحدة [منها] من وراء الأخرى، و هي ضعف التي تليها، ثم يأتي أمر الله في ظلل من الغمام و الملائكة و قضي الأمر و إلى الله ترجع الأمور، ثم يأمر الله مناديا ينادي: يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا ۚ لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ».

Ali Bin Ibrahim said that it has been narrated from Muhammad Bin Abu Umeyr, from Mansoor Bin Yunus, from Amro Ibn Abu Shayba,

The (narrator says) I heard Abu Ja'far<sup>asws</sup> say from the beginning: 'When Allah<sup>azwj</sup> Wants to Prove to His<sup>azwj</sup> creation, will gather them, this is what they cannot avoid. The Caller will be Ordered to call out. The Humans and the Jinn will gather in the blink of an eye, then Permission will be Given for the sky of the world to descend, and it will be at the back of the people, and Permission will be Given to the second sky to descend, and it will be weak in its descent. When the inhabitants of the sky of the world will see that, they will say, 'Our Lord<sup>azwj</sup> is coming.' The Caller will Say: 'No! It is still coming' – meaning His<sup>azwj</sup> Command – until the whole of the sky descends, becoming one with the other, and it will be weak in its descent. Then the Command of Allah<sup>azwj</sup> will Come in the darkness from the clouds, and the Angels and the fulfilment of the Command, and to Allah<sup>azwj</sup> return all affairs (Commands). Then Allah<sup>azwj</sup> will Command the Caller to call out **[55:33] O assembly of the Jinn and**

<sup>41</sup> تأويل الآيات 2: 19 / 638

<sup>42</sup> ارشاد القلوب: 378، مائة منقبة: 161 منقبة 86

***the Humans! If you are able to penetrate the diameter of the skies and the earth, then penetrate; you will not penetrate except with authority.***

قال: و بكى (عليه السلام) حتى إذا سكت، قلت: جعلني الله فداك، يا أبا جعفر، و أين رسول الله (صلى الله عليه و آله) و أمير المؤمنين (عليه السلام) و شيعته؟! فقال أبو جعفر (عليه السلام): «رسول الله (صلى الله عليه و آله) و علي (عليه السلام) و شيعته، على كئيبان من المسك الأذفر، على منابر من نور، يحزن الناس و لا يحزنون، و يفزع الناس و لا يفزعون»

He said, 'And he<sup>asws</sup> wept, until when<sup>asws</sup> he was calm, I said, 'May Allah<sup>azwj</sup> Make me to be your<sup>asws</sup> sacrifice, O Abu Ja'far<sup>asws</sup>, and where will be Rasool-Allah<sup>saww</sup> and the Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup> and their<sup>asws</sup> Shias?' Abu Ja'far<sup>asws</sup> said: 'The Rasool-Allah<sup>saww</sup> and Ali<sup>asws</sup> and their<sup>asws</sup> Shias will be on the dunes of Musk and Saffron, on pulpits of Light. The people will grieve and they will not, and the people will panic and they will not.'

ثم تلا هذه الآية من جاء بالحسنة فله خير منها و هم من فرغ يومئذ آمنون. «فالحسنة: ولاية علي (عليه السلام)» ثم قال: لا يحزنهم الفزع الأكبر و تتلقاهم الملائكة هذا يومكم الذي كنتم توعدون. قوله تعالى: بسُلطانٍ أي بحجة.

Then he<sup>asws</sup> recited this Verse [27:89] ***Whoever brings good, he shall have better than it; and they shall be secure from terror on the day. As for this "good", it is the Wilayah of Ali<sup>asws</sup>.*** Then said: '[21:103] ***The great fearful event shall not grieve them, and the angels shall meet them: This is your day which you were promised*** The Word of the High **authority**, it means, with the Proof<sup>asws</sup>:<sup>43</sup>

روى مسعدة بن صدقة عن كليب قال: كنا عند أبي عبد الله عليه السلام فانشأ يحدثنا فقال: إذا كان يوم القيامة جمع الله العباد في صعيد واحد وذلك انه يوحى إلى السماء الدنيا ان اهبطي بمن فيك، فتحبط أهل السماء الدنيا بمثلى من في الارض من الجن والانس والملائكة، فلا يزالون كذلك حتى يهبط أهل سبع سماوات فتصير الجن والانس في سبع سرادقات من الملائكة، فينادى مناد: " يا معشر الجن والانس ان استطعتم " الآية فينظرون فإذا قد احاط بهم سبعة أطواق من الملائكة.

It has been reported from Mas'ada Bin Sadaqa from Kuleyb who said,

'I was with Abu Abdullah<sup>asws</sup> when he<sup>asws</sup> narrated to us: 'When it will be the Day of Judgement, Allah<sup>azwj</sup> will Gather the servants in one instant, and that He<sup>azwj</sup> will Reveal unto the sky of the world to get down, and the inhabitants of the sky of the world will be similar to the inhabitants of the world from the Jinn and the humans and the Angels. That will not stop until the inhabitants of the seven skies get down. The Jinn and the Humans will be with the seven levels of the Angels. The Caller will Call out [55:33] ***O assembly of the Jinn and the Humans! If you are able to penetrate*** – the Verse. So they will be looking at the seven levels of Angels that will have surrounded them.<sup>44</sup>

## VERSE 35

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ {35}

<sup>43</sup> تفسير القمي 2: 77 و 345

<sup>44</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 38

**[55:35] The flames of fire and smoke will be sent on you two, then the two of you will not be able to help yourselves.**

في كتاب الاحتجاج للطبرسي رحمه الله باسناده إلى الامام محمد بن علي الباقر عليه السلام عن النبي صلى الله عليه وآله حديث طويل وفيه خطبة الغدير وفيها يقول صلى الله عليه وآله: معاشر الناس اني ادعها امامة ووراثة في عقبى إلى يوم القيامة، وقد بلغت ما أمرت بتبليغه حجة على كل حاضر وغايب، وعلى كل أحد من شهد أو لم يشهد، ولد أو لم يولد فليبلغ الحاضر الغائب، والوالد الولد إلى يوم القيامة،

In the book Al-Ihtijaj Al-Tabarsy<sup>ar</sup> by his chain to the

Imam Muhammad<sup>asws</sup> Bin Ali<sup>asws</sup>, Al-Baqir<sup>asws</sup> from the Prophet<sup>saww</sup>, a lengthy Hadeeth, and in it is the sermon of Ghadeer, he<sup>saww</sup> said: 'Group of people! I<sup>saww</sup> have fulfilled the Imamate and the inheritance in front of you, up to the Day of Judgement, and have communicated what I<sup>saww</sup> have been Commanded to by this communication as a proof on everyone present and absent, and on everyone whether he has witnessed it nor not, the born and the unborn, the present and the absent, the parent and the child should communicate it to those present and the absent, and the father and the son, to the Day of Judgement.

وسيجعلونها ملكا واغتصابا، ألا لعن الله الغاصبين والمغتصبين، وعندها " سنفرغ لكم ايها الثقلان \* فيرسل عليكم شواظ من نار ونحاس فلا تنتصران ".

And those who make it to be a kingdom and usurp it, then the Curse of Allah<sup>azwj</sup> is on the usurpers and the prejudicial, and with them **[55:31] Soon We shall Deal with you (with) the two weighty things! [55:35] The flames of fire and smoke will be sent on you two, then the two of you will not be able to help yourselves.**<sup>45</sup>

## VERSE 37

فَإِذَا انْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ {37}

**[55:37] So when the sky is split, would become rosy like red hide**

أحمد بن محمد بن خالد البرقي: عن أبيه، عن سعدان بن مسلم، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: «إذا كان يوم القيامة يدعى رسول الله (صلى الله عليه وآله) فيكسى حلة وردية». فقلت: جعلت فداك، ووردية؟ قال: «نعم، أما سمعت قول الله عز وجل: فَإِذَا انْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ، ثم يدعى [علي فيقوم على يمين رسول الله، ثم يدعى] من شاء الله فيقومون على يمين علي، ثم يدعى شيعتنا فيقومون على يمين من شاء الله». ثم قال: «يا أبا محمد، أين ترى ينطلق بنا؟» قال: قلت إلى الجنة. قال: «ما شاء الله».

Ahmad Bin Muhammad Bin Khalid Al-Barqy, from his father, from Sa'dan Bin Muslim, from Abu Baseer,

'Abu Abdullah<sup>asws</sup> said: 'When it will be the Day of Judgement, Rasool-Allah<sup>saww</sup> will be Called. He<sup>saww</sup> will be wearing a rosy garment.' I said, 'May I be your sacrifice, rosy?' He<sup>asws</sup> said: 'Yes. Have you not heard the Words of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[55:37] So when the sky is split, would become rosy like red hide?** Then Ali<sup>asws</sup> will be Called. He<sup>asws</sup> will stand on the right of Rasool-Allah<sup>saww</sup>. Then Allah<sup>azwj</sup> will Call whosoever that He<sup>azwj</sup> so Desires to. They will all stand on the right

<sup>45</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 33

of Ali<sup>asws</sup>. Then our<sup>asws</sup> Shias will be Called. They will all stand on the right of whosoever that Allah<sup>azwj</sup> so Desires.' Then he<sup>asws</sup> said: 'O Abu Muhammad! Where do you see yourself going with us<sup>asws</sup>?' I said, 'To Paradise.' He<sup>asws</sup> said: 'Whatever Allah<sup>azwj</sup> so Desires.'<sup>46</sup>

## VERSE 39

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ {39}

**[55:39] So on that Day neither Human being nor Jinn would be asked about his sin**

ابن بابويه في (بشارات الشيعة)، قال: حدثنا محمد بن علي ماجيلويه (رحمه الله)، قال: حدثنا محمد بن يحيى، عن حنظلة، عن ميسرة، قال: سمعت أبا الحسن الرضا (عليه السلام) يقول: «لا يرى منكم في النار اثنان، لا والله ولا واحد». قال: قلت: فأين ذا من كتاب الله؟ فأمسك عني سنة، قال: فإني معه ذات يوم في الطواف،

Ibn Babuwayh in Bashaarat Al-Shia, said that it has been narrated from Muhammad Bin Ali Majaylawiya<sup>af</sup>, from Muhammad Bin Yahya, from Hanzala, from Maysara who said,

'I heard Abu Al-Hassan Al-Reza<sup>asws</sup>: 'I do not see two of you (shias) in the Fire, no by Allah<sup>azwj</sup>, not even one.' I said, 'Where is that, from the Book of Allah<sup>azwj</sup>?' He<sup>asws</sup> grabbed me and said: 'I<sup>asws</sup> will be with them on that Day in the circle.'

إذ قال: «يا ميسرة، أذن لي في جوابك عن مسألتك كذا». قال: قلت: فأين هو من القرآن؟ قال: «في سورة الرحمن و هو قول الله عز و جل: (فيومئذ لا يسئل عن ذنبه **منكم** إنس و لا جان). فقلت له: ليس فيها (منكم)؟ قال: «إن أول من غيرها ابن أروى «1»، و ذلك أنها حجة عليه و على أصحابه، و لو لم يكن فيها (منكم) لسقط عقاب الله عز و جل عن خلقه، إذا لم يسئل عن ذنبه إنس و لا جان، فلمن يعاقب الله إذن يوم القيامة»؟.

Then said: 'O Maysara, let me<sup>asws</sup> answer you by a question of mine.' I said, 'Where is this from the Quran?' He<sup>asws</sup> said: 'In Surah *Al-Rahmaan* and these are the Words of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[55:39] So on that Day neither some of the Human beings nor Jinn would be asked about his sin**'. I said to him<sup>asws</sup>, 'There is no "some of them" (**منكم**) in there!' The first one who altered it was Ibn Arwa, and that it is now a proof for them and their companions, and if this word "Minkum" (some of them) is not there, it would eliminate the Punishment of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic upon His<sup>azwj</sup> creation. If He<sup>azwj</sup> is not going to Question the sins of the humans and the Jinn, then upon whom will He<sup>azwj</sup> Authorise Punishment on the Day of Judgement?<sup>47</sup>

في مجمع البيان وروى عن الرضا عليه السلام انه قال: " فيومئذ لا يسئل منكم عن ذنبه انس ولا جان " ان من اعتقد الحق ثم اذنب ولم يتب في الدنيا عذب عليه في البرزخ ويخرج يوم القيامة، وليس له ذنب يسأل عنه.

In Majma UI Bayaan,

It has been reported from Al-Reza<sup>asws</sup> that he<sup>asws</sup> said: **[55:39] So on that Day neither some of the Human beings nor Jinn would be asked about their sin**. The one who believes in the truth, then sins, and does not repent in the world, will

<sup>46</sup> المحاسن: 171 / 180.

<sup>47</sup> فضائل الشيعة: 43 / 76.

have punishment in the purgatory and will come out on the Day of Judgement, and there will be no sins upon him which he will be questioned about.<sup>48</sup>

علي بن إبراهيم: قوله فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ، قال: منكم، يعني من الشيعة إِنْسٌ وَ لَا جَانٌّ، قال: معناه أن من تولى أمير المؤمنين (عليه السلام)، و تبرأ من أعدائه، و أحل حلاله و حرم حرامه، ثم دخل في الذنوب و لم يتب في الدنيا، عذب عليها في البرزخ، و يخرج يوم القيامة، و ليس له ذنب يسئل عنه يوم القيامة.

Ali Bin Ibrahim,

Regarding His<sup>azwj</sup> Words [55:39] **So on that Day neither Human being nor Jinn would be asked about his sin** said, 'Some of them, meaning from the Shites from among the humans and the Jinn. Its meaning is that the one who loves Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup>, and distances himself from his<sup>asws</sup> enemies, and permits for himself what he<sup>asws</sup> has permitted, and prohibits from himself what he<sup>asws</sup> has prohibited, then enters into the sins and does not repent in the world, will be punished in the purgatory, and will come out on the Day of Judgement, and there will be no sins which he will be questioned about on the Day of Judgement.<sup>49</sup>

## VERSE 41

يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ {41}

**[55:41] The criminals would be recognised by their marks, so they shall be seized by the forelocks and the feet**

محمد بن إبراهيم النعماني، قال: أخبرنا علي بن أحمد، قال: أخبرنا عبيد الله بن موسى، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن أبيه، عن محمد بن سليمان الديلمي، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، في قوله تعالى: يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ، قال: «الله يعرفهم، و لكن أنزلت في القائم يعرفهم بسيماهم فبخطبهم بالسيف هو و أصحابه خطبا».

Muhammad Bin Ibrahim Al-No'many, from Ali Bin Ahmad, from Ubeydullah Bin Musa, from Ahmad Bin Muhammad Bin Khalid, from his father, from Muhamamd Bin Suleyman Al-Dulaymi, from Abu Baseer,

'Abu Abdullah<sup>asws</sup> regarding the Words of the High [55:41] **The criminals would be recognised by their marks**, he<sup>asws</sup> said: 'Allah<sup>azwj</sup> (already) Recognises them, but it was Revealed regarding Al-Qaim<sup>asws</sup> so he<sup>asws</sup> would recognise them by their marks. He<sup>asws</sup> would thus mark them by the sword, (that will be he<sup>asws</sup>) himself<sup>asws</sup> as well as his<sup>asws</sup> companions'.<sup>50</sup>

حدثنا ابراهيم بن هاشم عن ابي سليمان الديلمي عن معاوية الدهني عن ابي عبد الله عليه السلام في قول الله عزوجل يعرف المجرمون بسيماهم فيؤخذ بالنواصي والاقدام فقال يا معاوية ما يقولون في هذا قال قلت يزعمون ان الله تبارك وتعالى يعرف المجرمون بسيماهم يوم القيمة فيأمر بهم فيؤخذ بنواصيهم واقدامهم ويلقون في النار قال فقال لى و كيف يحتاج الجبار تبارك وتعالى إلى معرفة خلق أنشأهم وهو خلقهم

Muhammad Bin Hassan Al-Saffar, from Ibrahim Bin Hashim, from Muhammad Bin Suleyman Al-Daylami, from his father Suleyman, from Muawiya Al-Dahny, who has said:

<sup>48</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 42

<sup>49</sup> تفسير القمي 2: 345.

<sup>50</sup> الغيبة: 39 /242.

Abu Abdullah<sup>asws</sup>, regarding the Statement of Allah<sup>azwj</sup>, Blessed and High [55:41] ***The criminals would be recognised by their marks, so they shall be seized by the forelocks and the feet*** said: 'O Muawiya, what are they saying about this?' I said, 'They claim that Allah<sup>azwj</sup> Blessed and High will Recognise the criminals by their marks on the Day of Judgement. He<sup>azwj</sup> will Order them to be seized by their forelocks and their feet, to be flung into the Fire.' He<sup>asws</sup> said to me: 'And how does the need arise for Allah<sup>azwj</sup>, the Compeller, the Blessed and High to Recognise the creation that He<sup>azwj</sup> Himself<sup>azwj</sup> Created?'

قال فقلت فما ذاك جعلت فذاك قال ذلك اوقد قام قائمنا اعطاء الله السيماء فيأمر بالكافر فيؤخذ بنواصيهم و اقدمهم ثم يخبط بالسيف خبطا.

I said, 'May I be sacrificed for you<sup>asws</sup>, and what is that?' He<sup>asws</sup> said: 'That is when Al-Qaim<sup>asws</sup> makes the stand, Allah<sup>azwj</sup> will Give him<sup>asws</sup> the Sign. He<sup>asws</sup> will order the infidels to be seized by their forelocks and their feet, then he<sup>asws</sup> will mark them by the sword.'<sup>51</sup>

## VERSES 43 & 44

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ {43} يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ آنِ {44}

**[55:43] This here is Hell which the criminals belied [55:44] They will circle between it and the spring of boiling water**

الطبرسي: و قرأ أبو عبد الله (عليه السلام): «هذه جهنم التي كنتما بها تكذبان تصليانها لا تموتان و لا تحيان».

Al-Tabarsy –

'And Abu Abdullah<sup>asws</sup> recited: 'This here is Hell which the two of you were belying. The two of you will arrive to it, wherein the two of you shall neither die nor live'.<sup>52</sup>

عبد الله بن جعفر الحميري، عن محمد بن عيسى، قال: حدثني إبراهيم بن عبد الحميد في سنة ثمان و تسعين و مائة في المسجد الحرام، قال: دخلت على أبي عبد الله (عليه السلام)، فأخرج إلي مصحفاً، فتصفت، فوقع بصري على موضع منه، فإذا فيه مكتوب: (هذه جهنم التي كنتما بها تكذبان فاصليا فيها لا تموتان و لا تحيان) يعني الأولين.

Abdullah Bin Ja'far Al-Humeyri, from Muhammad Bin Isa, from Ibrahim Abdul Hameed in the year one hundred and ninety eight in Al-Masjid Al-Haram, who said, 'I came up to Abu Abdullah<sup>asws</sup>, so he<sup>asws</sup> brought out to me a Parchment (Quran). He<sup>asws</sup> browsed through it and my sight fell upon a place from it, so it was written there 'This here is Hell which the two of you were belying. The two of you will arrive to it, wherein the two of you shall neither die nor live' Meaning the first two'.<sup>53</sup>

ابن بابويه، قال: حدثنا أحمد بن زياد بن جعفر الهمداني، قال: حدثنا علي بن إبراهيم، عن أبيه إبراهيم بن هاشم، عن عبد السلام بن صالح الهروي، عن الرضا (عليه السلام)، قال: قلت له: يا بن رسول الله، فأخبرني عن الجنة و النار، أهما اليوم مخلوقتان؟ فقال: «نعم، و إن رسول الله (صلى الله عليه و آله) قد دخل الجنة و رأى النار، لما عرج به إلى السماء».

<sup>51</sup> Basaair Al Darajaat – P 7 CH 17 H 8

<sup>52</sup> مجمع البيان 9: 308

<sup>53</sup> الاختصاص: 304.



Ibn Babuwayh said that it has been narrated from Ahmad Bin Ziyad Bin Ja'far Al-Hamdany, from Ali Bin Ibrahim, from his father Ibrahim Bin Hashim, from Abdul Salaam Bin Saleh Al-Harwy,

'Al-Reza<sup>asws</sup> replied, when I said to him<sup>asws</sup>, 'O son<sup>asws</sup> of the Rasool-Allah<sup>saww</sup>! Inform me about the Paradise and the Fire, do they both exist as created entities today?' He<sup>asws</sup> said: 'Yes, and Rasool-Allah<sup>saww</sup> entered the Paradise and saw the Fire, when he<sup>saww</sup> ascended to the sky.'

قال: فقلت له: إن قوما يقولون: إنهما اليوم مقدرتان غير مخلوقتين؟ فقال (عليه السلام): «لا هم منا و لا نحن منهم، من أنكر خلق الجنة و النار فقد كذب رسول الله و كذبنا، و ليس من ولايتنا على شيء، و يخلد في نار جهنم، قال الله تعالى هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذَّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَ بَيْنَ حَمِيمٍ آناً

I said to him, 'The people are saying, 'They both exist potentially today, not creations in actuality?' He<sup>asws</sup> said: 'They are not from us<sup>asws</sup> and we<sup>asws</sup> are not from them. The one who denies the creation of the Paradise and the Fire had belied the Rasool-Allah<sup>saww</sup> and belied us<sup>asws</sup>, and there is nothing from our<sup>asws</sup> Wilayah with him, and he will abide eternally in the Fire of Hell. Allah<sup>azwj</sup> Says [55:43] **This here is Hell which the criminals belied [55:44] They will circle between it and the spring of boiling water.**

و قد قال النبي (صلى الله عليه و آله): لما عرج بي إلى السماء أخذ بيدي جبرئيل (عليه السلام) فأدخلني الجنة، فناولني من رطبها فأكلته، فتحول ذلك نطفة في صلبي، فلما هبطت إلى الأرض واقعت خديجة فحملت بفاطمة، ففاطمة حوراء إنسية، فكلما اشتقت إلى رائحة الجنة تشممت رائحة ابنتي فاطمة».

The Prophet<sup>saww</sup> said: 'When I<sup>saww</sup> ascended to the sky, Jibraeel took me<sup>saww</sup> by the hand, and entered me<sup>saww</sup> into the Paradise, and I<sup>saww</sup> ate therein from the date fruit. That stayed within me<sup>saww</sup>. When I<sup>saww</sup> got down to the earth, I<sup>saww</sup> narrated this event to Khadija<sup>asws</sup>, and she<sup>asws</sup> was blessed by Fatima<sup>asws</sup>. Fatima<sup>asws</sup> is the Hourie of the humans. Every time that I<sup>saww</sup> miss the aroma of the Paradise, I<sup>saww</sup> smell the aroma of my<sup>saww</sup> daughter Fatima<sup>asws</sup>.<sup>54</sup>

## VERSES 46 & 48 & 50 & 52

وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ [46] دَوَاتًا أَفْنَانٍ [48] فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ [50] فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ [52]

**[55:46] And for the one who fears to stand before his Lord are two Gardens [55:48] Having two branches [55:50] In both of them are two fountains flowing [55:52] In both of them are two pairs of every fruit**

محمد بن يعقوب: عن محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن داود الرقي، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، في قول الله عز و جل: وَ لِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ. قال: «من علم أن الله يراه، و يسمع ما يقول و يعلم ما يعلمه من خير و شر، فيحجزه ذلك عن القبيح من الأعمال، فذلك الذي خاف مقام ربه و نهى النفس عن الهوى».

Muhamma Bin Yaqoub, from Muhammad Bin Yahya, from Ahmad Bin Muhammad, from Ibn Mahboub, from Dawood Al-Raqy,

(It has been narrated) from Abu Abdullah<sup>asws</sup> regarding the Words of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[55:46] And for the one who fears to stand before his Lord are two Gardens** said: 'One who knows that Allah<sup>azwj</sup> is Watching him, and Hears whatever

<sup>54</sup> أمالي الصدوق: 7 / 373

he says, and knows that He<sup>azwj</sup> is Aware of the good and the bad, will then stay back from the ugly ones of the deeds. That is **fears to stand before his Lord** and prohibits himself from the desires.<sup>55</sup>

في كتاب التوحيد خطبة لامير المؤمنين عليه السلام وفيها: ايها الناس من خاف ربه كف ظلمه.

In the book Al-Tawheed –

In a sermon of Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup> and in it (Imam<sup>asws</sup> said): ‘O you people! One who fears his Lord<sup>azwj</sup>, how will he be unjust?’<sup>56</sup>

في كتاب الخصال عن الحسن قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: قال الله تبارك وتعالى: وعزتي وجلالي لا اجمع على عبدى خوفين. ولا اجمع له أمنين. فإذا امنى في الدنيا أخفته في الاخرة يوم القيامة، وإذا خافني في الدنيا امنته يوم القيامة.

In the book Al-Khisal:

(It has been narrated) from Al-Hassan<sup>asws</sup> that Rasool-Allah<sup>saww</sup> said: ‘Allah<sup>azwj</sup> Says: ‘By My<sup>azwj</sup> Honour and My<sup>azwj</sup> Majesty, two-fears will not be together on My<sup>azwj</sup> servant, nor will two-securities come together on him. If he is secure in the world, he will fear in the Hereafter, the Day of Judgement, and if he fears Me<sup>azwj</sup> in the world, he will be secure on the Day of Judgement.’<sup>57</sup>

كتاب (الجنة و النار): أبو جعفر أحمد بن محمد بن عيسى، عن عوف بن عبد الله، عن جابر بن يزيد الجعفي، عن أبي جعفر (عليه السلام)، قال: «إن الجنان أربع، و ذلك قول الله عز و جل: وَ لِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ، و هو أن الرجل يهجم على شهوة من شهوات الدنيا و هي معصية، فيذكر مقام ربه، فيدعها من مخافته، فهذه الآية فيه، فهاتان جنتان للمؤمنين و السابقين.

In the book *Jannat Wa Al-Naar* – Abu Ja’far Ahmad Bin Muhammad Bin Isa, from Auf Bin Abdullah, from Jabir Bin Yazid Al-Ju’fy,

‘Abu Ja’far<sup>asws</sup> said: ‘The Gardens are four, and that is the Statement of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[55:46] And for the one who fears to stand before his Lord are two Gardens** and he is the man who attacks his lust, from the lusts of the world and these are the sins, which serve as a reminder that he will have to stand before his Lord<sup>azwj</sup>. This is the verse in which have been Given the two Gardens, to the Believers and the former ones.’

و أما قوله: وَ مِنْ دُونِهِمَا جَنَّاتٍ، يقول: من دونهما في الفضل، و ليس من دونهما في القرب، و هما لأصحاب اليمين، و هي جنة النعيم و جنة المأوى، و في هذه الجنان الأربع فواكه في الكثرة كورق الشجر و النجوم، و على هذه الجنان الأربع حائط محيط بها، طوله مسيرة خمس مائة عام، لبنة من فضة، و لبنة من ذهب، و لبنة من در، و لبنة من ياقوت، و ملاطه المسك و الزعفران، و شرفه نور يتلأأ، يرى الرجل وجهه في الحائط، و في الحائط ثمانية أبواب، على كل باب مصراعان، عرضهما كحضر الفرس الجواد سنة».

And as for His<sup>azwj</sup> Statement **[55:62] And besides these two are two (other) Gardens** he<sup>asws</sup> said: ‘Besides these are two (more) regarding status, and not regarding proximity. These are the companions of the right hand, and this is the

<sup>55</sup> الكافي 2: 10 / 57

<sup>56</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 50

<sup>57</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 51

Garden of Bounties and the Garden of Shelter, and in these two gardens are four fruits found in abundance like the bark of the tree and the stars, and on these two Gardens are four walls surrounding it, the length of which is the travel of five hundred years, made of bricks of silver, and bricks of gold, and bricks of precious stones, and bricks of sapphire, with mortar of musk and saffron, with light radiating from it. A man can see his face in the wall, and in these walls are eight entrances, on each entrance has two gates, taking a horse a year to reach it.<sup>58</sup>

في كتاب سعد السعود لابن طاوس رحمه الله نقلًا عن تفسير محمد بن العباس بن مروان باسناده إلى جعفر بن محمد عن أبيه عن أمير المؤمنين علي بن أبي طالب عليهم السلام عن النبي صلى الله عليه وآله حديث طويل وفيه يقول صلى الله عليه وآله مخاطبًا للمقداد بعد أن ذكر شيعة علي عليه السلام وكرامتهم عند الله: فلا يزالوا يا مقداد ومحبي علي بن أبي طالب عليه السلام في العطايا والمواهب حتى إن المقصر من شيعة علي يتمنى في أمنيته مثل جميع الدنيا منذ خلقها الله إلى يوم القيامة،

In the book *Sa'd Al-Saoud* of Ibn Tawoos copied from the commentary of Muhammad Bin Al-Abbas Bin Marwaan by his chain going up to:

Ja'far<sup>asws</sup> bin Muhammad<sup>asws</sup> from his<sup>asws</sup> forefathers<sup>asws</sup> from Amir-ul-Momineen<sup>asws</sup> from the Prophet<sup>saww</sup>, a lengthy Hadeeth and in it he<sup>saww</sup> said, addressing Al-Miqdad after having mentioned the Shias of Ali<sup>asws</sup> and their prestige with Allah<sup>azwj</sup>: 'The gifts do not stop, O Miqdad, for those that love Ali<sup>asws</sup> Bin Abu Talib<sup>asws</sup>, and these gifts and presents keep coming until the negligent among the Shias will desire the like of all the world which Allah<sup>azwj</sup> has Created up to the Day of Judgement.'

قال لهم ربهم تبارك وتعالى: لقد قصر في امانيكم ورضيتكم بدون ما يحق لكم، فانظروا إلى مواهب ربكم، فإذا بقبابوقصور في اعلى عليين من الياقوت الاحمر والاخضر والابيض والاصفر يزهر نورها، فلولا انه مسخر إذا للمعت الابصار منها، فما كان من تلك القصور من الياقوت الاحمر مفروش بالسندس الاخضر، وما كان منها من الياقوت الابيض فهو مفروش بالرياط الصفر مبنوثة بالزبرجد الاخضر والفضة البيضاء، و الذهب الاحمر قواعدها وأركانها من الجواهر ينور من أبوابها وأعراضها، ونور شعاع الشمس عنده مثل الكواكب الدرى في النهار المضئ، وإذا على باب كل قصر من تلك القصور جنتان مدهامتان فيهما عينان نضاختان وفيهما من كل فاكهة زوجان

Their Lord<sup>azwj</sup> Blessed and High will Say to them: 'We<sup>azwj</sup> have a palace for you to live in despite you are not deserving of it. Take a look at the gifts of your Lord<sup>azwj</sup>, the palaces with domes in the highest places, made from rubies, red, and green, and white, and yellow, emanating light. Had these not been reduced in their luminosity, they would have blinded the eyes.' From among those palaces of red sapphire, will be furnished by green carpets, and those of white rubies will be furnished by yellow framework, embedded with emeralds, green and white silver, and red gold, and its elements will be from jewels emanating lights from their doors like the rays of the sun, like glowing planets in the daytime, and to the door of every palace from those palaces will be **[55:64] Plush green in colour [55:66] In both of them are two springs gushing forth. [55:52] In both of them are two pairs of every fruit.**<sup>59</sup>

## VERSE 54 & 56 & 58

مُتَكَبِّرِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَانِئُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ ۖ وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ {54} فِيهِنَّ فَاصِرَاتُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْمِئِنَّهُنَّ إِنَّنَّ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانُ {56} كَأَنَّهِنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ {58}

<sup>58</sup> الإختصاص: 356.

<sup>59</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 54

**[55:54] Reclining upon beds, the inner coverings of which are of silk brocade; and the fruits of the two gardens will stoop (towards them) [55:56] In them shall be those (females) who lower their eyes; neither human nor Jinni shall have touched them before [55:58] As is they were pearls and rubies**

ابن بابويه: بإسناده، عن موسى بن إبراهيم، عن أبي الحسن موسى بن جعفر، عن أبيه، عن جده (عليهم السلام)، قال: «قالت أم سلمة (رضي الله عنها) لرسول الله (صلى الله عليه وآله): بأبي أنت و أمي، المرأة يكون لها زوجان فيموتون، و يدخلون الجنة، لأيهما تكون؟ فقال (صلى الله عليه وآله): «يا أم سلمة، تخير أيهما أحسن خلقاً، و خيرهما لأهله. يا أم سلمة، إن حسن الخلق ذهب بخير الدنيا و الآخرة».

Ibn Babuwayh, by his chain, from Musa Bin Ibrahim,

(It has been narrated) from Abu Al-Hassan<sup>asws</sup> Musa<sup>asws</sup> Bin Ja'far<sup>asws</sup>, from his<sup>asws</sup> father<sup>asws</sup>, from his<sup>asws</sup> grandfather<sup>asws</sup> having said: 'Umm Salma<sup>as</sup> said to Rasool-Allah<sup>saww</sup>: 'May my<sup>as</sup> father and mother be sacrificed for you<sup>saww</sup>! (How about a) woman who had two husbands for her (one after the other) but who had both died, and both of them had entered the Paradise, which one of them two would be for her (In the Hereafter)?' So he<sup>saww</sup> said: 'O Umm Salma<sup>as</sup>! The choice is with the one with better morals, and the one who was better with his family. O Umm Salma<sup>as</sup>! The good morals are the wealth of this world and the Hereafter'.<sup>60</sup>

## VERSE 60

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ {60}

**[55:60] Is the Recompense of goodness except for the goodness?**

ابن بابويه، قال: حدثنا محمد بن علي ماجيلويه، عن عمه محمد بن أبي القاسم، عن أحمد بن أبي عبد الله البرقي، عن أبي الحسن علي بن الحسين البرقي، عن عبد الله بن جبلة، عن معاوية بن عمار، عن الحسن بن عبد الله، عن أبيه، عن جده الحسن بن علي بن أبي طالب (عليهم السلام)، قال: «جاء نفر من اليهود إلى رسول الله (صلى الله عليه وآله)، فسأله أعلمهم، فقال له: أخبرني عن تفسير: سبحان الله، و الحمد لله، و لا إله إلا الله، و الله أكبر،

Ibn Babuwayh said that it has been narrated from Ali Bin Majaylawiya, from his uncle Muhammad Bin Abu Al-Qasim, from Ahmad Bin Abu Abdullah Al-Barqy, from Abu Al-Hassan Ali Bin Al-Husayn Al-Barqy, from Abdullah Bin Jabala, from Muawiya Bin Amaar, from Al-Hassan Bin Abdullah, from his father,

(It has been narrated) from his grandfather Al-Hassan<sup>asws</sup> Bin Ali<sup>asws</sup> Bin Abu Talib<sup>asws</sup>, said: 'A number of Jews came to Rasool-Allah<sup>saww</sup>, questioning his<sup>saww</sup> Knowledge. They said to him<sup>saww</sup>, 'Inform me about the explanation of Glory be to Allah<sup>azwj</sup>, and Praise be to Allah<sup>azwj</sup>, and there is no god but Allah<sup>azwj</sup>, and Allah<sup>azwj</sup> is Great.'

فقال النبي (صلى الله عليه وآله): علم الله عز و جل أن بني آدم يكذبون على الله، فقال: سبحان الله، براءة مما يقولون، و أما قوله: الحمد لله، فإنه علم أن العباد لا يؤدون شكر نعمته، فحمد نفسه قبل أن يحمده العباد، و هو أول كلام، لو لا ذلك لما أنعم الله عز و جل على أحد بنعمة و قوله: لا إله إلا الله، يعني وحدانيته، لا يقبل الله الأعمال إلا بها، و هي كلمة التقوى يثقل الله بها الموازين يوم القيامة، و أما قوله: الله أكبر، فهي كلمة أعلى الكلمات و أحبها إلى الله عز و جل، يعني ليس شيء أكبر من الله، و لا تصح الصلاة، إلا بها لكرامتها على الله عز و جل، و هو الاسم الأعز الأكرم.

أمالى الصدوق: 8/403. 60

The Prophet<sup>saww</sup> said; 'Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic Knows that the children of Adam<sup>asws</sup> are lying to Allah<sup>azwj</sup>.' He<sup>saww</sup> said: 'Glory be to Allah<sup>azwj</sup>, I<sup>saww</sup> am away from what they are saying, and as for His<sup>azwj</sup> Statement "**Praise be to Allah<sup>azwj</sup>**", **He<sup>azwj</sup> Knows that the servants will not be paying their appreciation for His<sup>azwj</sup> Blessings, the servants would thank themselves before they thank Him<sup>azwj</sup>, and that is the first speech, had it not been for that, what Blessings would Allah<sup>azwj</sup> have Blessed a single one of them with**, and His Statement "**There is no god but Allah<sup>azwj</sup>**", meaning Divine Unity, Allah<sup>azwj</sup> does not Accept any deeds except by it, and these are the Pious Words with Which Allah<sup>azwj</sup> will Make heavy the scales on the Day of Judgment, and as for His<sup>azwj</sup> Statement "**Allah<sup>azwj</sup> is Great**", this is the highest of all Words and is beloved to Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic, meaning, there is nothing greater than Allah<sup>azwj</sup>, and the Prayer is not correct, except by it and its prestige to Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic, and this is the Great Name and Prestigious.'

قال اليهودي: صدقت يا محمد، فما جزاء قائلها؟ قال: إذا قال العبد: سبحان الله، سبح معه ما دون العرش، فيعطى قائلها عشر أمثالها، وإذا قال: الحمد لله، أنعم الله عليه بنعيم الدنيا موصولاً بنعيم الآخرة، وهي الكلمة التي يقولها أهل الجنة إذا دخلوها، وينقطع الكلام الذي يقولونه في الدنيا ما خلا: الحمد لله، وذلك قوله عز وجل: دَعَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَأَخْرَجُوا مِنْهَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وأما قوله: لا إله إلا الله، وثنائها الجنة، وذلك قوله عز وجل: هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ يقول: هل جزاء من قال: لا إله إلا الله إلا الجنة، فقال اليهودي: صدقت يا محمد».

The Jew said, 'You<sup>saww</sup> have spoken the truth, O Muhammad<sup>saww</sup>, what is the Reward for the one says these?' He<sup>saww</sup> said: 'When the servant says "Glory be to Allah<sup>azwj</sup>", all those below the Throne glorify with him. The servants is given ten times the like of that, and when he says "Praise be to Allah<sup>azwj</sup>", Allah<sup>azwj</sup> Blesses him with the Blessings of this world along with those of the Hereafter, and these are the Words that will be spoken by the inhabitants of Paradise when they enter it, and cutting off the words that they speak in the world when it becomes empty "Praise be to Allah<sup>azwj</sup>", and that is the Statement of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[10:10] Their cry in it shall be: Glory to Thee, O Allah! and their greeting in it shall be: Peace; and the last of their cry shall be: Praise be to Allah, the Lord of the worlds.** And as for His<sup>azwj</sup> Statement "There is no god but Allah<sup>azwj</sup>", and its recompense is Paradise, and that is the Statement of the Mighty and Majestic **[55:60] Is the Recompense of goodness except for the goodness? Is the Reward of the one who says "There is no god but Allah<sup>azwj</sup>" anything but Paradise?'**

The Jew said, 'You<sup>saww</sup> have spoken the truth, O Muhammad<sup>saww</sup>'<sup>61</sup>

الحسين بن سعيد في كتاب (الزهد): عن عثمان بن عيسى، عن علي بن سالم، قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول: [آية] في كتاب الله مسجلة. قلت: ما هي؟ قال: «قول الله تبارك وتعالى: هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ جرت في المؤمن والكافر والبر والفاجر، من صنع إليه معروف فعليه أن يكافئ به، وليست المكافأة أن يصنع كما صنع به، بل حتى يرى مع فعله لذلك: أن له فضل المبتدئ».

Al-Husayn bin Saeed in the book Al-Zohd, from Usman Bin Isa, from Ali Bin Saalim who said,

'I heard Abu Abdullah<sup>asws</sup> say: 'The Verse has been registered in the Book of Allah<sup>azwj</sup>.' I said, 'Which one is it?' He<sup>asws</sup> said: 'The Words of Allah<sup>azwj</sup> Blessed and High **[55:60] Is the Recompense of goodness except for the goodness?** This has to take place for the Believer, and the infidel, and the good, and the

<sup>61</sup> أمالي الصدوق: 1 / 158

mischievous, one to whom goodness is done it shall be upon him to suffice by it, and it is not sufficient to do exactly what was done for him, but he should see what act he can (on top) for the like of that; the preference is to the initiator (of the good deed).<sup>62</sup>

و عنه، قال: حدثنا أبو أحمد الحسن بن عبد الله بن سعيد العسكري، قال: حدثنا محمد بن أحمد بن حمدان القشيري، قال: حدثنا أبو الحريش أحمد بن عيسى الكلابي، قال: حدثنا موسى بن إسماعيل بن موسى بن جعفر بن محمد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب (عليهم السلام) سنة خمسين و مائتين، قال: حدثني أبي، عن جده جعفر بن محمد، عن أبيه، عن آبائه، عن علي (عليهم السلام) في قوله عز و جل: هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ، قال علي (عليه السلام): «سمعت رسول الله (صلى الله عليه و آله) يقول: إن الله عز و جل قال: ما جزاء من أنعمت عليه بالتوحيد إلا الجنة».

And from him, from Abu Ahmad Al-Hassan Bin Abdullah Bin Saeed Al-Askary, from Muhammad Bin Ahmad Bin Hamdan Al-Qusheery, from Abu Al-Hareesh Ahmad bin Isa Al-Kalby,

(It has been narrated) from Musa Bin Ismail Bin Musa Bin Ja'far<sup>asws</sup> bin Muhammad<sup>asws</sup> Bin Ali<sup>asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>asws</sup> Bin Ali<sup>asws</sup> Bin Abu Talib<sup>asws</sup> who<sup>asws</sup> said: 'It has been narrated to me<sup>asws</sup> from my<sup>asws</sup> grandfather<sup>asws</sup> Ja'far Bin Muhammad<sup>asws</sup>, from his<sup>asws</sup> father<sup>asws</sup>, from his<sup>asws</sup> forefathers<sup>asws</sup>, from Ali<sup>asws</sup> regarding the Words of the Mighty and Majestic [55:60] **Is the Recompense of goodness except for the goodness?**, said: 'Ali<sup>asws</sup> said: 'I<sup>asws</sup> heard Rasool-Allah<sup>saww</sup> saying: 'Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic Said: "What is the Recompense for the one who has been Blessed with Monotheism (Al-Tawheed), except for the Paradise?"<sup>63</sup>

## VERSE 62

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ {62}

**[55:62] And besides these two are two (other) Gardens**

علي بن إبراهيم، قال: أخبرنا أحمد بن إدريس، قال: حدثنا أحمد بن محمد، عن الحسين بن غالب، عن عثمان بن محمد بن عمران، قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن قول الله جل ثناؤه: وَ مِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ، قال: «خضراوان في الدنيا يأكل المؤمنون منها حتى يفرغ «1» من الحساب».

Ali Bin Ibrahim said that it has been narrated from Ahmad Bin Idrees from Ahmad Bin Muhammad, from Al-Husayn Bin Ghalib, from Usman Bin Muhammad Bn Umran who said,

'I asked Abu Abdullah<sup>asws</sup> regarding the Words of Allah<sup>azwj</sup> Majestic is His<sup>azwj</sup> Praise [55:62] **And besides these two are two (other) Gardens** said: 'Greenery in the world which the Believers would eat from until they are free from the Accounting.<sup>64</sup>

الطبرسي: روى العياشي بالإسناد عن أبي بصير، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: قلت له: جعلت فداك، أخبرني عن الرجل المؤمن، له امرأة مؤمنة، يدخلان الجنة، يتزوج أحدهما الآخر؟ فقال: «يا أبا محمد، إن الله حكم عدل، إذا كان هو أفضل منها خيره، فإن اختارها كانت من أزواجه، و إن كانت هي خيرا منه خيره، فإن اختارته كان زوجها لها».

Al-Tabarsy - A report of Al-Ayyashi by a chain from Abu Baseer,

<sup>62</sup> الزهد 31: 78.

<sup>63</sup> التوحيد: 29 / 28، أمالي الصدوق: 7 / 316

<sup>64</sup> تفسير القمي 2: 345

(It has been narrated) from Abu Abdullah<sup>asws</sup> where he said, ' (when) I asked from him<sup>asws</sup>, 'May I be sacrificed for you<sup>asws</sup>, inform me about a male Believer, who has a Believing wife, they both enter Paradise, will one of them be married to the other?' He<sup>asws</sup> said: 'O Abu Muhammad, surely Allah<sup>azwj</sup>'s Governance is Just. If he were to be higher than her, better for him, for he will have the choice whether to be married to her; and if she were to be higher than him, better for her, for she will have the choice whether to be married to him.'

قال: و قال أبو عبد الله (عليه السلام): «لا تقولن جنة واحدة، إن الله يقول: وَ مِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ، وَ لا تقولن درجة واحدة، إن الله تعالى يقول: (درجات بعضها فوق بعض) إنما تفاضل القوم بالأعمال». قال: و قلت له: إن المؤمنين يدخلان الجنة، فيكون أحدهما أرفع مكانا من الآخر، فيشتهي أن يلقي صاحبه؟ قال: «من كان فوقه فله أن يهبط، و من كان تحته لم يكن له أن يصعد، لأنه لم يبلغ ذلك المكان، و لكنهم إذا أحبوا ذلك و اشتهووه التقوا على الأسرة».

He said, 'And Abu Abdullah<sup>asws</sup> said: 'Do not say that there is only one Garden, surely Allah<sup>azwj</sup> has Said **[55:62] And besides these two are two (other) Gardens** and do not say there is one Level, surely Allah<sup>azwj</sup> has Said "Levels, some of them above the others" the people will be given preferences based upon their deeds.' (The narrator) says, 'I said to him<sup>asws</sup>, 'The Believers will enter the Paradise, it will be that one of them will be higher than the other, and he craves to meet his companion?' He<sup>asws</sup> said: 'The one who is above will be able to get down, and the one who is below will not be able to climb up, for he has yet to achieve that station, but if they like that and crave for it, he can be taken there.'<sup>65</sup>

و عن العلاء بن سبابه، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، [قال]: قلت له: إن الناس يتعجبون منا إذا قلنا: يخرج قوم من النار فيدخلون الجنة، فيقولون لنا: فيكونون مع أولياء الله في الجنة؟ فقال: «يا علاء، إن الله تعالى يقول: وَ مِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ، لا و الله لا يكونون مع أولياء الله». قلت: كانوا كافرين؟ قال (عليه السلام): «لا و الله، لو كانوا كافرين ما دخلوا الجنة». قلت: كانوا مؤمنين؟ قال: «لا و الله، لو كانوا مؤمنين ما دخلوا النار، و لكن بين ذلك».

And from Al-A'la Bin Siyaba,

(It has been narrated) from Abu Abdullah<sup>asws</sup>, when he (the narrator) asked from him<sup>asws</sup>, 'The people are surprised when we say that there will be a people from the Fire who will enter the Paradise. They say to us, 'They will end up with the friends of Allah<sup>azwj</sup> in the Paradise?'

He<sup>asws</sup> said: 'O A'la, surely Allah<sup>azwj</sup> has Said **[55:62] And besides these two are two (other) Gardens**. No, by Allah<sup>azwj</sup>, they will not be with the friends of Allah<sup>azwj</sup>. I said, 'Will they be the Infidels?' He<sup>asws</sup> said: 'No, by Allah<sup>azwj</sup>, if they were infidels, they would not enter the Paradise.' I said, 'Will they be the Believers?' He<sup>asws</sup>: 'No, by Allah<sup>azwj</sup>, if they were Believers, they would not have entered the Fire, but these are the ones (having Eman/status) in between them.'<sup>66</sup>

في مجمع البيان " ومن دونهما جنتان " روى عن النبي صلى الله عليه وآله انه قال: جنتان من فضة أبنيتهما وما فيهما وجنتان من ذهب أبنيتهما وما فيهما.

In Majma ul Bayaan

<sup>65</sup> مجمع البيان 9: 318.

<sup>66</sup> مجمع البيان 9: 318.

**[55:62] And besides these two are two (other) Gardens** - It has been reported from the Prophet<sup>saww</sup> that he<sup>saww</sup> said: 'Two Gardens of silver buildings and whatever is in these two, and two Gardens of golden buildings and whatever is in these two.'<sup>67</sup>

في من لا يحضره الفقيه في مناهي النبي صلى الله عليه وآله قال عليه السلام: ومن عرضت له فاحشة أو شهوة فاجتنبها من مخافة الله عزوجل حرم عليه النار، وأمنه من الفرع الأكبر، وانجز له ما وعده في كتابه. وقوله عزوجل: ولمن خاف مقام ربه جنتان.

In *Man La Yahzur Al-Faqih*

Regarding the Prohibitions of the Prophet<sup>saww</sup>, he<sup>asws</sup> said: 'And the one to whom are presented the obscenities and lusts, he stays away due to the fear of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic, the Fire is Prohibited unto him, and he will be safe from the great panic, and will transpire for him that which is promised to him in His<sup>azwj</sup> Book. And these is His<sup>azwj</sup> Words **[55:62] And besides these two are two (other) Gardens**'.<sup>68</sup>

كتاب (الجنة و النار): أبو جعفر أحمد بن محمد بن عيسى، عن عوف بن عبد الله، عن جابر بن يزيد الجعفي، عن أبي جعفر (عليه السلام)، قال: «إن الجنان أربع، وذلك قول الله عز وجل: وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ، وَهُوَ أَنْ الرَّجُلَ يَهْجُمُ عَلَى شَهْوَةٍ مِنَ شَهْوَاتِ الدُّنْيَا وَهِيَ مَعْصِيَةٌ، فَيَذْكَرُ مَقَامَ رَبِّهِ، فَيَدْعُهَا مِنْ مَخَافَتِهِ، فَهَذِهِ الْآيَةُ فِيهِ، فَهَاتَانِ جَنَّاتَانِ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالسَّابِقِينَ.

In the book *Jannat Wa Al-Naar* – Abu Ja'far Ahmad Bin Muhammad Bin Isa, from Auf Bin Abdullah, from Jabir Bin Yazid Al-Ju'fy,

(It has been narrated) from Abu Ja'far<sup>asws</sup>: 'The Gardens are four, and these are the Words of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[55:46] And for the one who fears to stand before his Lord are two Gardens** and he is the man who attacks his lust, from the lusts of the world and these are the sins, which serve as a reminder that he will have to stand before his Lord<sup>azwj</sup>. This is the Verse in which have been Given the two Gardens, to the Believers and the Former ones.'

و أما قوله: وَ مِنْ دُونِهِمَا جَنَّاتٍ، يقول: من دونهما في الفضل، و ليس من دونهما في القرب، و هما لأصحاب اليمين، و هي جنة النعيم و جنة المأوى، و في هذه الجنان الأربع فواكه في الكثرة كورق الشجر و النجوم، و على هذه الجنان الأربع حائط محيط بها، طوله مسيرة خمس مائة عام، لبننة من فضة، و لبننة من ذهب، و لبننة من در، و لبننة من ياقوت، و ملاطه المسك و الزعفران، و شرفه نور يتلأأ، يرى الرجل وجهه في الحائط، و في الحائط ثمانية أبواب، على كل باب مصراعان، عرضهما كحضر الفرس الجواد سنة».

And as for His<sup>azwj</sup> Words **[55:62] And besides these two are two (other) Gardens** he<sup>asws</sup> said: 'Besides these two regarding status, and not regarding proximity. These are the companions of the right hand, and this is the Garden of Bounties and the Garden of Shelter, and in these two gardens are four fruits found in abundance like the bark of the tree and the stars, and on these two Gardens are four walls surrounding it, the length of which is the travel of five hundred years, made of bricks of silver, and bricks of gold, and bricks of precious stones, and bricks of sapphire, with mortar of musk and saffron, with light emanating from it, a man can see his face

<sup>67</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 65

<sup>68</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 49



in the wall, and in these walls are eight entrances, on each entrance has two gates, taking a horse a year to reach it.<sup>69</sup>

## VERSE 64

مُدَّهَمَّتَانِ {64}

**[55:64] Both, plush green in foliage**

في تفسير علي بن ابراهيم باسناده إلى يونس بن ظبيان عن أبي عبد الله عليه السلام في قول الله: " مدهامتان " قال: يتصل ما بين مكة والمدينة نخلا، وقوله: " فيها عينان نضاختان " قال: تفوران.

In the commentary of Ali Bin Ibrahim by his chain going up to Yunus Bin Zabyaan,

'Abu Abdullah<sup>asws</sup> regarding the Words of Allah<sup>azwj</sup> **[55:64] Both, plush green in foliage** said: 'Just like the palm trees between Mecca and Medina, and His<sup>azwj</sup> Statement **[55:66] In both of them are two springs gushing forth** said: 'Two Fountains.'<sup>70</sup>

## VERSE 66 & 68

فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ {66} فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ {68}

**[55:66] In both of them are two springs gushing forth [55:68] In both of them are fruits, and dates and pomegranates**

في الكافي عدة من أصحابنا عن أحمد بن أبي عبد الله عن أبيه عن أحمد ابن سليمان عن أحمد بن يحيى الطحان عن حدثه عن أبي عبد الله عليه السلام قال: خمس من فواكه الجنة في الدنيا: الرمان الامليسي والتفاح الشيسقان والسفرجل والعنب الرازقي والرطب المشان.

In Al-Kafi – a number of our companions, from Ahmad Bin Abdullah, from his father, from Ahmad Bin Suleyman, from Ahmad Bin Yahya Al-Tahaan, a narration

'Abu Abdullah<sup>asws</sup> said: 'Five of the fruits of Paradise are in the world – The 'Al-Amleysi' Pomegranate, and the 'Al-Sheyskan' Apple, and the Quince, and the 'Al-Raziqi' Grapes and the 'Al-Mashaan' Dates.'<sup>71</sup>

علي بن ابراهيم عن أبيه عن هارون بن مسلم عن مسعدة بن زياد عن أبي عبد الله عليه السلام قال: الفاكهة مائة وعشرون لونا سيدها الرمان.

Ali Bin Ibrahim, from his father Haroun Bin Muslim, from Mas'adat Bin Ziyad, from Abu Abdullah<sup>asws</sup>, said: 'The Pomegranate is the chief of one hundred and twenty colours (types) of fruit.'<sup>72</sup>

وباسناده إلى عمر بن أبان الكلبي قال: سمعت أبا جعفر وأبا عبد الله عليهما السلام يقولان: ما على وجه الارض ثمرة كانت أحب إلى رسول الله صلى الله عليه وآله من الرمان، وكان والله إذا أكله لا يشركه فيها أحد.

<sup>69</sup> الإختصاص: 356.

<sup>70</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 68

<sup>71</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 69

<sup>72</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 71

And by his chain going up to Amr Bin Aban Al-Kalby, said,

'I heard Abu Ja'far<sup>asws</sup> and Abu Abdullah<sup>asws</sup>, both say: 'There is no fruit on the face of the earth more beloved to Rasool-Allah<sup>saww</sup> than the Pomegranate, and by Allah<sup>azwj</sup>, if it was to be eaten, not a single person would associate another one with it.'<sup>73</sup>

في الكافي أبو علي الأشعري عن محمد بن عبد الجبار عن صفوان بن يحيى عن منصور بن حازم عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من أكل حبة من الرمان امرضت شيطان الوسوسة أربعين يوماً

In Al-Kafi – Abu Ali Al-Ashtari from Muhammad Bin Abdul Jabbar from Safwan Bin Yahya from Mansour Bin Hazim

'Abu Abdullah<sup>asws</sup> said: 'One who eats the seed of the pomegranate, will not be affected by the whispering of Satan for forty days'.<sup>74</sup>

وبإسناده إلى حماد بن عثمان عن أبي عبد الله عليه السلام قال: ما من شيء أشارك فيه أبغض إلى من الرمان، وما من رمانة إلا وفيها حبة من الجنة، فإذا أكلها الكافر بعث الله عز وجل إليه ملكاً فانتزعها منه.

And by his chain going up to Hamaad Bin Usman

'Abu Abdullah<sup>asws</sup> said: 'There is nothing that can be compared to the Pomegranate, and there is no Pomegranate but it has a seed from the Paradise in it. If an infidel eats it, Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic Sends to him an Angel, to take it out from him.'<sup>75</sup>

## VERSES 70 & 72 & 74 & 76

فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ {70} حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ {72} لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ {74} مُتَّكِنِينَ عَلَى رُفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ {76}

**[55:70] Wherein are the best beautiful females [55:72] Houries confined to the pavilions [55:74] Neither the Human would have touched them before nor Jinn [55:76] Reclining on green cushions, and ingeniously (decorated), beautiful**

محمد بن يعقوب: عن علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن محبوب، عن أبي أيوب، عن الحلبي، قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن قول الله عز وجل: فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ، قال: «هن صوالح المؤمنات العارفات». قال: قلت: حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ؟ قال: «الحرور: هن البيض المصونات المخدرات في خيام الدر والياقوت والمرجان، لكل خيمة أربعة أبواب، على كل باب سبعون كاعبا حجاباً لهن، وياتيهن في كل يوم كرامة من الله عز ذكره، يبشر الله عز وجل بهن المؤمن». «

Muhammad Bin Yaqoub, from Ali Bin Ibrahim, from his father, from Ibn Mahboub, from Abu Ayyub, from Al-Halby, said,

'I asked Abu Abdullah<sup>asws</sup> about the Words of Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic **[55:70] Wherein are the best beautiful females** said: 'These are upright believing women, well known.' I said, '**[55:72] Houries confined to the pavilions?** He<sup>asws</sup> said: 'The

<sup>73</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 72

<sup>74</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn- CH 114 H 10

<sup>75</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 73

*Houries*, carefully preserve like eggs, in the tents of sapphire stones, and rubies, having four doors to each of these tents, upon each of the doors will be seventy curtains as a veil for them. Every day they will be receiving Prestige from Allah<sup>azwj</sup> as He<sup>azwj</sup> has Mentioned that He<sup>azwj</sup> will be Giving this good news to the Believers, by them.<sup>76</sup>

و عنه: عن محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن يزيد، النوفلي، عن الحسين ابن أعين أخي مالك بن أعين، قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن قول الرجل للرجل: جزاك الله خيراً، ما يعنى به؟ قال: أبو عبد الله (عليه السلام): «إن خيراً نهر في الجنة، مخرجه من الكوثر، و الكوثر مخرجه من ساق العرش، عليه منازل الأوصياء و شيعتهم، على حافتي ذلك النهر جوار نابتات، كلما قلعت واحدة نبتت أخرى، سمي بذلك النهر، و ذلك قوله تعالى: فيهنَّ خَيْرَاتٌ جِسَانٌ، فإذا قال الرجل لصاحبه: جزاك الله خيراً، فإنما يعنى بذلك تلك المنازل التي أعدها الله عز و جل لصفوته و خيرته من خلقه».

And from him, from Muhammad Bin Yahya, from Ahmad Bin Muhammad, from Al-Husayn Bin Yazeed Al-Nwafali, from Al-Husayn Ibn Ayn the brother of Malik Bin Ayn who said,

'I asked Abu Abdullah<sup>asws</sup> about the statement of the man to the man "May Allah<sup>azwj</sup> Give you good Reward" (جزاك الله خيراً) what is meant by this?' Abu Abdullah<sup>asws</sup> said: 'The 'Khayra' is a river in Paradise, coming out from the *Kawsar*, and the *Kawsar* comes out from Pillar of the Throne, to it are stations for the successors<sup>asws</sup> and their<sup>asws</sup> Shias. On the banks of the river, next to it they grow. If one of them is taken, another grows back in its place, that is what the rivers gets its name from, and these is the Words of the High **[55:70] Wherein are the best beautiful females**. So when a man says to his companion "May Allah<sup>azwj</sup> Give you good Reward" What it means by that is those stations which Allah<sup>azwj</sup> Mighty and Majestic will Grant to the best of His<sup>azwj</sup> creatures.<sup>77</sup>

في من لا يحضره الفقيه وقال الصادق عليه السلام: الخيرات الحسان من نساء اهل الدنيا، وهن اجمل من الحور العين.

In Man La Yahzur Al-Faqih –

And Al-Sadiq<sup>asws</sup> said: 'The "Khayraat-ul-Hisaan", are the women of the world, and they are more beautiful than the Maiden Houries.<sup>78</sup>

في مجمع البيان وعن أنس عن النبي صلى الله عليه وآله قال: مررت ليلة اسرى بي بنهر حافتاه قباب المرجان فنوديت عنه: السلام عليك يا رسول الله فقلت: يا جبرئيل من هؤلاء؟ قال: هؤلاء جوار من الحور العين استأذن ربهن ان يسلمن عليك فأذن لهن فقلن: نحن الخالدات فلا نموت ونحن الناعمات فلا نياس أزواج رجال كرام، ثم قرء صلى الله عليه وآله " حور مقصورات في الخيام "

In *Majma Ul Bayaan*, and from Anas,

(It has been narrated) from the Prophet<sup>saww</sup>: 'I<sup>saww</sup> passed by, on the night of the Ascension (Me'raaj), by a river, on the banks of which were domes of rubies. They called out "Peace be upon you<sup>saww</sup>, O Rasool-Allah<sup>saww</sup>!" I<sup>saww</sup> said: 'O Jibraeel, who are they?' He said: 'They are from the vicinity of the Maiden Houries who asked permission from their Lord<sup>azwj</sup> to be able to salute you<sup>saww</sup>. They were Given the permission.' They said, 'We are the eternal ones, we do not die, and we are the

<sup>76</sup> الكافي 8: 147 / 156

<sup>77</sup> الكافي 8: 298 / 230

<sup>78</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 76

Bounties. We do not lose hope of marrying the prestigious men.’ Then he<sup>saww</sup> recited **[55:72] Houries confined to the pavilions**.<sup>79</sup>

وروى عن النبي صلى الله عليه وآله قال: الخيمة درة واحدة طولها في السماء ستون ميلاً.

And it has been reported from the Prophet<sup>saww</sup>, having said: ‘One tent of precious stones, its length is sixty miles in the sky.’<sup>80</sup>

كتاب (صفة الجنة و النار): عن أبي جعفر أحمد بن محمد بن عيسى، قال: حدثني سعيد بن جناح، عن عوف بن عبد الله الأزدي، عن أبي عبد الله (عليه السلام)- في حديث طويل- قال: «أن الحور العين خلقهن الله في الجنة مع شجرها، و حبسهن على أزواجهن في الدنيا، على كل واحدة منهن سبعون حلة، يرى بياض سوقهن من وراء الحلل السبعين، كما يرى الشراب الأحمر في الزجاج البضاء، و السلك الأبيض في الياقوتة الحمراء، يجامعها في قوة مائة رجل في شهوة أربعين سنة، و هن أتراب أبقار عذارى، كلما نكحت صارت عذراء: لَمْ يَطْمِئِنَّهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَ لَا جَانٌّ «1» يقول: لم يمسهن إنسي و لا جنى قط:

In the book Sifat Al-Jannat Wa Al-Naar – From Abu Ja’far Ahmad Bin Muhammad Bin Isa, from Saeed Bin Junah, from Awf Bin Abdullah Al-Azdy,

(It has been narrated) from Abu Abdullah<sup>asws</sup> - in a lengthy Hadeeth – said: ‘The Maiden Houries, Allah<sup>azwj</sup> Created them in the Paradise along with its trees and confined them for their husbands in the world. For each one of them would be seventy garments. Their legs would be seen through the seventieth garment, just as you can see the red drink in the white glass and the white cord in the red sapphire. They would copulate with them with the strength of a hundred men during the desire at the age of forty. And they would be virgins of equal age. Every time they copulate they would (return to) become virgins. **[55:74] Neither the Human would have touched them before nor Jinn.** He<sup>azwj</sup> is Saying that neither the human being nor Jinn has ever touched them at all.

فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ، يعني خيرات الأخلاق حسان الوجوه: كَأَنَّهِنَّ الْيَاقُوتُ وَ الْمَرْجَانُ، ، يعني صفاء الياقوت و بياض اللؤلؤ».

**[55:70] Wherein are the best beautiful females** – Meaning, best in the manners and beautiful of face **[55:58] As is they were pearls and rubies** – Meaning the clearness of sapphire and the whiteness of the pearl’.

قال: «و إن في الجنة لنهرا حافظاه الجواري- قال: فيروحي إليهن الرب تبارك و تعالى: أسمعن عبادي تمجيدي و تسبيحي و تحميدي فيرفعن أصواتهن بألحان و ترجيع لم يسمع الخلائق مثلها قط، فيطرب أهل الجنة».

He<sup>asws</sup> said: ‘And in the Paradise is a River, on the banks of it are Nymphs’. So the Lord<sup>azwj</sup> Blessed and High would Reveal unto them: “Let My<sup>azwj</sup> servants hear My<sup>azwj</sup> Glorification, and (Extollation of) My<sup>azwj</sup> Holiness, and My<sup>azwj</sup> Praise”. So they would raise their voices with the melodious tone the like of which the creatures have never heard before at all. So the people of the Paradise would be delighted’.<sup>81</sup>

<sup>79</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 80

<sup>80</sup> Tafseer Noor Al Saqalayn– CH 55 H 81

<sup>81</sup> الإختصاص: 351

**VERSE 78**

تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ {78}

**[55:78] Blessed is the Name of your Lord, with the Majesty and Honour!**

علي بن إبراهيم، قال: حدثنا علي بن الحسين، عن أحمد بن عبد الله، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن هشام بن سالم، عن سعد بن طريف، عن أبي جعفر (عليه السلام)، في قول الله تبارك و تعالی: تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ فقال: «نحن جلال الله و كرامته التي أكرم الله العباد بطاعتنا».

Ali Bin Ibrahim, from Ali Bin Al-Husayn, from Ahmad Bin Abdullah, from Ahmad bin Muhammad Bin Abu Nasr, from Hisham Bin Saalim, from Sa'ad Bin Tareyf,

'Abu Ja'far<sup>asws</sup> regarding the Words of Allah<sup>azwj</sup> Blessed and High **[55:78] Blessed is the Name of your Lord, with the Majesty and Honour!**, so he<sup>asws</sup> said: 'We<sup>asws</sup> are the Majesty of Allah<sup>azwj</sup>, and His<sup>azwj</sup> Honour which He<sup>azwj</sup> has Honoured His<sup>azwj</sup> servants with being obedient to us<sup>asws</sup>,<sup>82</sup>'.

<sup>82</sup> تفسير القمي 2: 346.